

Économies étrangères

La révolution des blocs



FRANÇOIS BERGER

Le monde a connu toutes les révolutions: l'américaine, la française, l'industrielle, l'urbaine, la sexuelle, celle d'octobre en Russie, celle des oeilleux en Portugal, la révolution islamique et même la révolution tranquille, pour n'en nommer que quelques unes.

Recommandé, on a beaucoup parlé de la révolution technologique, celle des ordinateurs et de ses applications en informatique, bureautique, robotique et autres titres. Et ce n'est pas la dernière. À l'aube du 21^e siècle, la prochaine révolution pourrait bien être celle des «blocs économiques», ces regroupements à l'échelle de continents en mal de libre-échange.

L'émergence des grands blocs économiques est un phénomène qui marque particulièrement cette fin de siècle, où l'État-nation vit peut-être ses derniers moments devant la montée des grands régionalismes en Europe, en Amérique, en Asie et même en Afrique.

L'Europe de l'Ouest vient évidemment tout de suite à l'esprit quand il est question d'intégration économique. En 1993, les douze pays membres de la Communauté européenne doivent avoir aboli les contrôles entre eux, et le libre mouvement des marchandises et des capitaux doit primer dans cette nouvelle zone de libre-échange. Le «marché unique» européen constitue le premier véritable bloc économique digne de ce nom, où l'intégration atteint un niveau sans précédent parmi des partenaires pourtant si différents (les diverses langues et cultures de l'Europe occidentale sont à elles seules suffisamment éloquentes quant aux différences entre partenaires).

Les États américains

Les 50 États américains, s'ils forment une seule nation, constituent en soi un bloc économique, que Washington cherche par ailleurs à élargir, comme en témoigne le traité de libre-échange qui vient d'entrer en vigueur entre le Canada et les États-Unis. Washington cherche d'autre part à inciter son grand voisin du sud, le Mexique, à intégrer davantage son économie à celle des Américains, comme en fait foi la zone de libre-échange existant déjà du côté mexicain où les entreprises américaines peuvent exploiter des installations manufacturières échappant à la taxation.

En Asie, la force d'attraction du Japon est en voie de faire naître un bloc économique de fait: déjà, les importations japonaises, par exemple, proviennent de plus en plus de Taïwan et de la Corée du Sud.

Cette «révolution des blocs» ne s'arrête pas à ces trois grands ensembles que sont l'Europe, l'Amérique du Nord et l'Asie de l'Est, même si ces trois groupes, où vivent seulement 20 p. cent des habitants de la planète, accaparent à eux seuls les trois quarts du produit mondial brut (valeur de l'ensemble des biens et services produits dans le monde) et réalisent 80 p. cent du commerce mondial.

Cette révolution est en fait planétaire. Déjà, en Amérique latine, en Afrique, en Asie du Sud-Est, en Océanie, des regroupements régionaux basés sur le libre-échange commencent à émerger, plus ou moins péniblement.

Une voix unifiée

Lourdement endettés, les pays d'Amérique latine, par exemple, découvrent de plus en plus les vertus du regroupement, qui leur permet de parler d'une voix unifiée à leurs créanciers occidentaux. Aussi, des tentatives d'intégration économique se sont manifestées dans l'Association latino-américaine de développement industriel (ALADI) et le Système économique latino-américain (SELA), ou encore dans des organisations plus étroites et plus structurées comme le Pacte andin ou le Marché commun centraméricain (Mercosur). Le Brésil et l'Argentine débattent actuellement d'un projet de marché commun.

En Afrique, la Tunisie, la Libye, l'Algérie, le Maroc et la Mauritanie tentent de créer le «Grand Maghreb», dont les structures institutionnelles et l'intégration économique et financière doivent être à l'ordre du jour du prochain sommet maghrébin cette année. Dans le sud du continent africain, une dizaine de pays qui dépendent de l'économie sud-africaine se sont regroupés dans la Conférence de coordination pour le développement de l'Afrique australe (SADCC), tandis que d'autres regroupements régionaux tentent de s'organiser dans l'ouest, le centre et l'est de l'Afrique.

En Asie du Sud-Est, l'Association des nations du sud-est asiatique (ASEAN) défend les intérêts commerciaux, et de plus en plus politiques, de l'Indonésie, la Malaisie, les Philippines, Singapour, la Thaïlande et le Brunei. L'Association d'Asie du Sud pour la coopération régionale (SAARC) défend quant à elle les intérêts communs de l'Inde, du Pakistan, du Népal, du Bangladesh, du Bhoutan, des Maldives et du Sri Lanka.

Ailleurs, l'Australie et la Nouvelle-Zélande ont réglé leur commerce bilatéral sur les préceptes d'un traité de libre-échange. Ailleurs encore, la Suède, la Norvège, la Finlande, l'Islande, l'Autriche et la Suisse cherchent à négocier une intégration partielle à la Communauté européenne par l'intermédiaire de leur Association européenne de libre-échange (AELE).

Quant au monde socialiste, le marché commun de l'Europe de l'Est (Comecon) tend de plus en plus, sous l'impulsion soviétique, à diversifier ses échanges commerciaux avec le monde capitaliste. La Chine mise sur Hong Kong et les ondes spéciales de développement pour assurer son avenir économique face au reste du monde.

Cette révolution des blocs ne va pas sans heurts. En Amérique latine, en Afrique et en Asie du Sud, notamment, les conflits persistants entre pays, et à l'intérieur même des pays, se marient à la pauvreté et à l'endettement pour empêcher, pour le moment, cette révolution économique de s'épanouir. Pour ces régions, la révolution des blocs se concrétisera peut-être au prochain siècle.

La traduction de logiciels, un créneau rentable pour une firme française implantée au Québec

JACQUES BENOIT

Alpha Systèmes Diffusion, de Dorval et filiale de la société française du même nom, offre les versions françaises d'une soixantaine de logiciels pour ordinateurs Macintosh, dont les utilisateurs québécois ne connaissent jusqu'ici que les versions américaines.

La firme est elle-même l'auteur d'environ 55 de ces versions en langue française.

«On n'a jamais conçu de logiciels ou fabriqué de cartes. Au départ, on est importateur et distributeur de matériel et de logiciels qui proviennent à 90 p. cent des États-Unis», explique Pascale Levaslot, directrice du marketing et des ventes, et qui, arrivée de Grenoble l'automne dernier, a mis sur pied la filiale en novembre dernier.

L'entreprise limita ses activités à l'importation et à la distribution jusqu'en 1984-85, précisément, après quoi elle ajouta une corde à son arc.

«En 1984-85, le Macintosh a commencé à prendre beaucoup d'ampleur, quand Apple a eu une renommée intéressante. Le marché a évolué partout. Nouvelle grande idée qui nous a permis de grandir: on a dit «O.K., tous les logiciels qu'on importe, on va les franciser». On a vraiment démarré cette activité-là en France. Maintenant, tout le monde le fait, dit-elle. On est donc aussi éditeurs: on refait les logiciels, on francise les manuels, on les fait imprimer, etc.»

Exemples: ceux de Cricket Software, pour le dessin, la présentation de documents; SuperPaint, dessin et création graphique; StatView, statistiques; Dreams, dessin assisté par ordinateur; Cat, gestion de données, etc.

À ces logiciels d'origine américaine s'en ajoutent d'autres, de conception européenne ceux-là, toujours pour ordinateurs Macintosh.

«On en offre six jusqu'ici: par exemple WinText, traitement de texte, nouvelle génération, qui a été conçu en France et qui est multilingue, que Apple Computer International vend partout, dont au Moyen-Orient, et qui fait le mailing et a un tableur intégré (tous les chiffres d'un ensemble —tableaux, colonnes, etc.—, sont modifiés automatiquement grâce à ce dispositif, dès que l'utilisateur change une donnée).»

En France

À cause d'une règle édictée par le gouvernement français lorsque commença en France l'implantation des ordinateurs il y a environ sept ans —il a imposé que ce soit uniquement des marques françaises— Apple y est très peu



Pascale Levaslot, directrice du marketing et des ventes, est arrivée de Grenoble l'automne dernier, pour mettre sur pied la filiale en novembre dernier.

PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

représentée dans les milieux gouvernementaux et de l'éducation.

Ici, dit-elle, ce sont au contraire des marchés intéressants pour Apple, avec aussi les secteurs des télécommunications et de l'ingénierie.

Mme Levaslot: «On s'est préoccupé du marché de l'éducation, et on a importé des didacticiels, c'est-à-dire des logiciels qui apprennent quelque chose à des élèves: WinType, pour apprendre la dactylo et qui a été adaptée pour les normes québécoises; WinMath, pour les mathématiques du niveau secondaire; FileGuard, qui détermine les possibilités d'accès de chaque utilisateur d'un réseau.»

Tous de conception européenne, ces logiciels ont des noms anglais... «parce que c'est la mode en Europe, les fournisseurs veulent avoir des noms américains».

En ce qui regarde les télécommunications et l'ingénierie, la firme propose des logiciels «très pointus», et donc hautement spécialisés, à ses dires.

Succession d'affaires à scandales en France

NOËL COURTAIGNE de l'Agence France-Presse PARIS

Le gouvernement socialiste français est confronté depuis plusieurs semaines maintenant à une succession d'affaires financières à scandale qui laisse planer un soupçon d'affairisme sur des hommes qui lui sont proches.

Depuis la mi-décembre une enquête est en cours sur un délit d'initié qui aurait été commis lors du rachat d'American National Can (ANC) par le groupe nationalisé français Pechiney.

Vendredi, une nouvelle affaire a fait la une des journaux, celle du raid menée par un financier proche du gouvernement sur la première banque privée française, la Société générale, dont les conditions sont dénoncées par le ministre de l'Industrie lui-même, Roger Fauroux.

Selon le ministre, l'affaire de la Société générale est d'une toute autre gravité que celle de Pechiney-ANC. Dans une interview à l'hebdomadaire L'Express publiée vendredi, il met en cause le «rôle clé» joué dans ce raid par la Caisse des dépôts et consignations, organisme public gérant les fonds des caisses d'épargne.

Le ministre de l'Industrie prenait ainsi à contrepied son collègue des Finances, Pierre Bérégovoy, qui jeudi matin avait indiqué que tout délit d'initié avait été écarté par la Commission des opérations en Bourse (COB-gendarme) de la Bourse de Paris) lors du raid sur la Société générale.

Devant le scandale suscité par ses propos, le ministre a déclaré que ses propos «ont été placés dans le contexte d'une campagne politique contre le gouvernement

et que, de ce fait, leur signification a été altérée.»

La personnalité même du ministre, un ancien patron de tout premier plan, a cependant donné encore plus de poids à ses accusations et la presse de vendredi matin titre sur «la quinzaine du lingage sale» (Libération, gauche) ou «la mare aux affaires» (Le quotidien de Paris, droite).

Dans le cas de Pechiney-ANC, les autorités boursières françaises enquêtent sur l'origine de 220000 ordres d'achat passés sur des titres Triangle, maison mère d'ANC, à la veille de l'annonce du rachat de la société américaine par Pechiney. Les achats avaient été passés à \$10,50 US l'action, et Pechiney offrait \$46 par titre.

Un délit d'initié aurait pu être commis à cette occasion et quatre acheteurs français ont jusqu'à présent été identifiés, pour un total de quelque 60000 titres, dont Max Théret et Patrice Pelat, tous deux proches du pouvoir socialiste.

Des comptes ont été bloqués dans quatre banques suisses à la demande des autorités américaines dans le cadre de l'enquête, a indiqué jeudi un porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP) à Berne.

Selon la presse spécialisée, les plus values dénoncées par le ministre de l'Industrie auraient été réalisées par des personnes associées au projet de raid mené par M. Pèbereau. Ces personnes, parfaitement au courant du raid projeté, auraient acheté quelques mois avant l'opération des titres Société générale à bon prix (300 FF environ - \$50) et les auraient ensuite revendues au groupe de M. Pèbereau au plus fort de la bataille boursière à 540 FF (\$90 US environ).

Début d'année en fanfare pour le \$

PASCAL REYNARD de l'Agence France-Presse WASHINGTON

Le dollar a démarré la nouvelle année en fanfare: le billet vert s'est envolé ces deux dernières semaines pour atteindre ses plus hauts niveaux depuis trois mois, forçant les banques centrales à entrer en scène massivement et les dirigeants des grands pays industrialisés à tenir des propos rassurants.

La monnaie américaine avait certes bien terminé 1988 mais peu d'experts prévoient une remontée aussi forte et rapide. En l'espace d'une dizaine de jours, elle a ainsi gagné plus de 4 p. cent face à la plupart des grandes devises, terminant notamment à plus de 1,84 deutschemark — cours le plus élevé depuis le début octobre — vendredi à New York contre moins de 1,76 DM le 3 janvier.

De l'avis des analystes, cette ascension du dollar aurait été encore plus importante si la plupart des grandes banques centrales n'étaient pas intervenues cette semaine d'une façon concertée et massive pour tenter de casser le mouvement.

Principal responsable de cette envolée du billet vert: les taux d'intérêt américains. Ceux-ci sont déjà très élevés et risquent de grimper encore un peu plus dans les prochains mois, rendant ainsi les placements en dollars très intéressants.

Les craintes

La tension sur les taux américains s'explique par la poursuite d'une croissance très soutenue aux États-Unis, qui renforce les craintes d'une relance de l'inflation et ainsi d'un nouveau durcissement de la politique monétaire de la Réserve fédérale (Fed).

Outre la poussée des taux d'intérêt, le dollar a été soutenu par certaines divergences que les cambistes ont crû déceler entre les États-Unis et la RFA.

S'appuyant notamment sur des propos apparemment contradictoires de responsables

«Tout ça, aucun distributeur ne le fait, dit-elle. À l'heure actuelle, la lettre est éditée en France, il y a une carcasse commune et la première et dernière page sont spécifiques à chaque pays.»

Créée en 1979 par celui qui en demeure l'unique propriétaire, Patrick Binet, la firme a aujourd'hui des filiales en Suisse (1986), en Belgique (1987), ainsi qu'une centrale d'achats en Californie. «Pour être proches du marché américain, pour pouvoir négocier les contrats de distribution et obtenir les meilleurs produits le plus vite possible», dit-elle.

Elle poursuit: «On a entre 200 et 300 produits pour Apple. Quand un nouveau produit apparaît, il faut l'obtenir, et même avant qu'il soit fini de développer. Pour tester, choisir —la filiale US, c'est la tête chercheuse de nos nouveaux produits.»

Mais le marché québécois est différent de celui de l'Europe, et l'entreprise, fin décembre, a dû réduire ses prix, les marges bénéficiaires étant ici très inférieures à ce qu'elles sont par exemple en France: quelque part entre 5 et 15 p. cent ici, contre 15 à 40 p. cent en France, par exemple.

«Ici, l'utilisateur final se bat pour des prix. En France, la bataille se fait moins sur les prix que sur la compétence technique, le support aux concessionnaires.»

Entreprise de taille encore modeste (environ \$17 millions de chiffre d'affaires en 1988), Alpha Systèmes prévoit réaliser des ventes de \$1 million au Québec en 1989, selon Mme Levaslot, qui juge que l'introduction de versions françaises de nombreux logiciels offre aux concessionnaires l'occasion de «dynamiser les ventes et l'introduction du Macintosh dans certains secteurs».

C'est Apple elle-même, comme on sait, qui alimente les concessionnaires en ordinateurs et en périphériques (imprimantes, etc.), alors que les firmes comme Alpha Systèmes distribuent le reste du matériel (disques durs, cibles divers, etc.) et les logiciels, certaines entreprises telles que Claris et Microsoft se spécialisant de leur côté dans la création de logiciels.

monétaires ouest-allemands en début de semaine dernière, certains analystes ont estimé que les autorités américaines n'étaient pas mécontentes d'un billet vert fort qui a tendance à ralentir la hausse des prix aux États-Unis en rendant les produits importés moins chers. À l'inverse, mais pour la même raison — limiter l'inflation —, la RFA souhaiterait un mark plus élevé, ajoutait-on de mêmes sources.

Coincitant avec l'entrée en action des banques centrales, des responsables allemands et américains ont ensuite tenté, par des propos rassurants, d'effacer la mauvaise impression créée par ces apparentes divergences.

La remontée du dollar n'est qu'une nouvelle fluctuation passagère, a ainsi souligné le chef des conseillers économiques de la Maison Blanche, Beryl Sprinkel. De son côté, le ministre ouest-allemand des Finances, Gerhard Stoltenberg, a estimé que la parité actuelle du dollar était «acceptable».

Groupe des Sept

Parallèlement à ces propos apaisants, le projet d'une réunion très prochaine du Groupe des Sept grands pays industrialisés (G-7), qui est dans l'air depuis plusieurs mois, s'est fait plus précis.

À l'issue de leur visite-éclair en fin de semaine dernière à Washington, M. Stoltenberg comme le chancelier de l'Échiquier britannique, Nigel Lawson, ont indiqué qu'une réunion du G-7 (États-Unis, RFA, Japon, Grande-Bretagne, France, Italie et Canada) devrait se tenir dans les prochaines semaines.

Cette réunion pourrait se tenir à Washington fin janvier ou début février après l'entrée à la Maison Blanche du nouveau président George Bush.

Voulant par avance dramatiser l'importance d'une telle rencontre, le ministre ouest-allemand a tenu à souligner que les marchés financiers ne devaient pas s'attendre à des décisions spectaculaires en matière de taux de change.

Des vieilles croyances refont surface en Chine

Selon AP

Certaines initiatives ont été prises dans ce sens:

Les réformes économiques de type libéral qui ont créé une nouvelle prospérité en Chine ont privé de nombreuses femmes de leur travail, d'autres de leur instruction et ont renforcé la vieille croyance selon laquelle les femmes devraient rester à la maison.


Dans l'atmosphère de compétition économique et de soif d'argent qui règne, le principe vieux de 40 ans de l'égalité entre hommes et femmes dans la construction du socialisme a du plomb dans l'aile.

Des employeurs, certains responsables locaux et même le très influent Quotidien du Peuple ont à plusieurs reprises exprimé clairement ce que beaucoup de Chinois continuent de penser tout bas: les femmes sont plus à leur place à la maison et elles devraient être «libérées» des travaux extérieurs.

— Beaucoup d'entreprises contraintes pour la première fois de faire des bénéfices refusent d'embaucher des femmes, qu'elles soient qualifiées ou non, parce que les patrons ne peuvent pas payer les congés de maternité. Depuis que les entreprises ont la possibilité de licencier leur personnel, elles congédient deux femmes pour un homme.

— En politique, l'introduction d'un nouveau mode de désignation des responsables publics a souvent eu pour conséquence d'évincer les quelques femmes qui avaient des postes de responsabilités.

«Nous luttons pour que les femmes gardent un travail à l'extérieur», explique Cai Sheng, porte-parole de la Fédération des Femmes de Chine. C'est le premier pas vers la libération.»




Haut lieu classé
 "Goût exceptionnel, robe ensoleillée, bouquet généreux, léger arôme sauvage. Grande classe, une valeur sûre. À savourer longuement..."

Les Serres
 Résidences de luxe pour gens de bon goût

Itinéraire:
 Aut. Transcanadienne, sortie 55, boul. des Sources Nord, à gauche sur Salaberry jusqu'à Iberville puis suivre les indications jusqu'à notre bureau des ventes.

Heures de visite:
 Lundi au mercredi: 13 h à 21 h
 Jeudi: 13 h à 18 h
 Samedi et dimanche: 12 h à 17 h

Dollard-des-Ormeaux
 685-4878



À date toutes nos maisons ont été livrées selon l'offre

7 NOUVEAUX MODÈLES

- BUNGALOW détaché
- COTTAGE détaché avec ou sans garage
- SPLIT-LEVEL, détaché
- TAUX D'INTERÊT bas selon la date de livraison
- MODELES différents, GRANDES PIECES
- GAZON avant et arrière
- RUE en forme de BOUCLE
- ÉCOLE PRIMAIRE
- GARDERIE à l'école primaire
- ÉCOLE SECONDAIRE tout près
- AUTOBUS RAPIDE métro et centre-ville

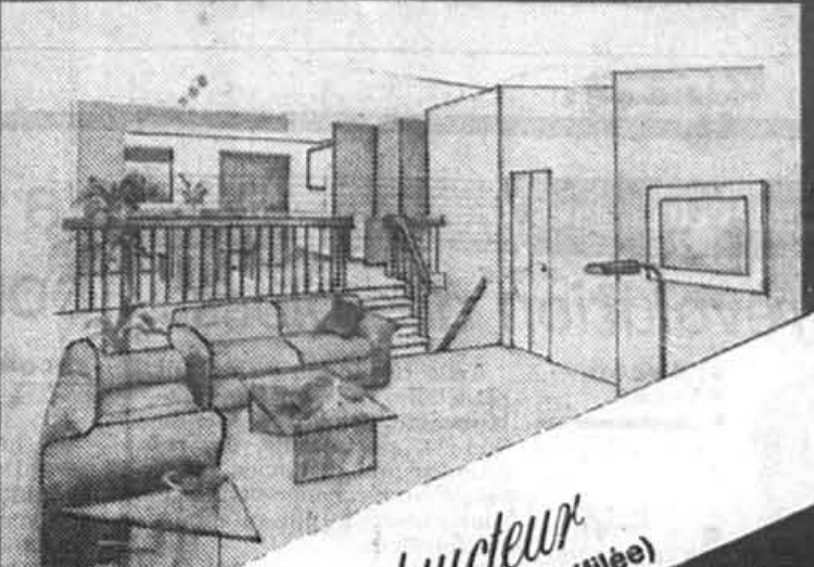
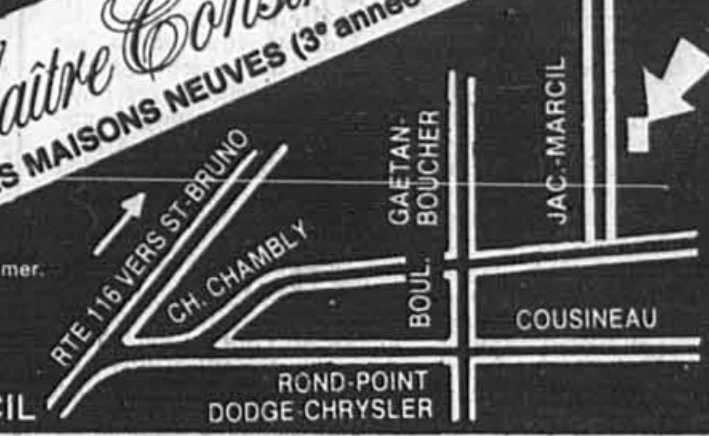
HABITATIONS Chantignole (1983 INC.)

Palme d'Or Maître Constructeur

A REÇU LA GARANTIE DES MAISONS NEUVES (3^e année d'affilée)

Rens.: 445-0263
 1867, JAC.-MARCIL

Lun., mar., mer. 13 h à 21 h.
 Sam., dim. 13 h à 17 h.

LE LIBERTÉ

Condominiums

DEJÀ **25%** DE VENDU

NOUVEAU PROJET

ET VIVE LE LIBERTÉ.
 Un condominium unique à Saint-Léonard

Un rêve devenu enfin réalité...
 Imaginez une architecture aux lignes élégantes. Des aménagements paysagers chaleureux et colorés. Un quartier paisible et de grand chic. Des appartements spacieux, ornés de baies vitrées et de balcons-corbeilles. Une composition somptueuse où brille la lumière du jour...
 C'est un joyau au coeur même de Saint-Léonard. C'est la douceur de vivre. C'est Le Liberté...
 votre évasion vers le calme et la détente.

Évadez-vous vers Le Liberté!



Un joyau au coeur de Saint-Léonard

Prix pré-construction:
 À partir de **67 900\$**

Du lundi au jeudi, de 13h à 21h vendredi, sur rendez-vous seulement samedi et dimanche, de 11h à 18h (514) 722-8419



JUNON INC.
 Bureau de vente, 7731, rue Louis-Quilico, Saint-Léonard (Québec)

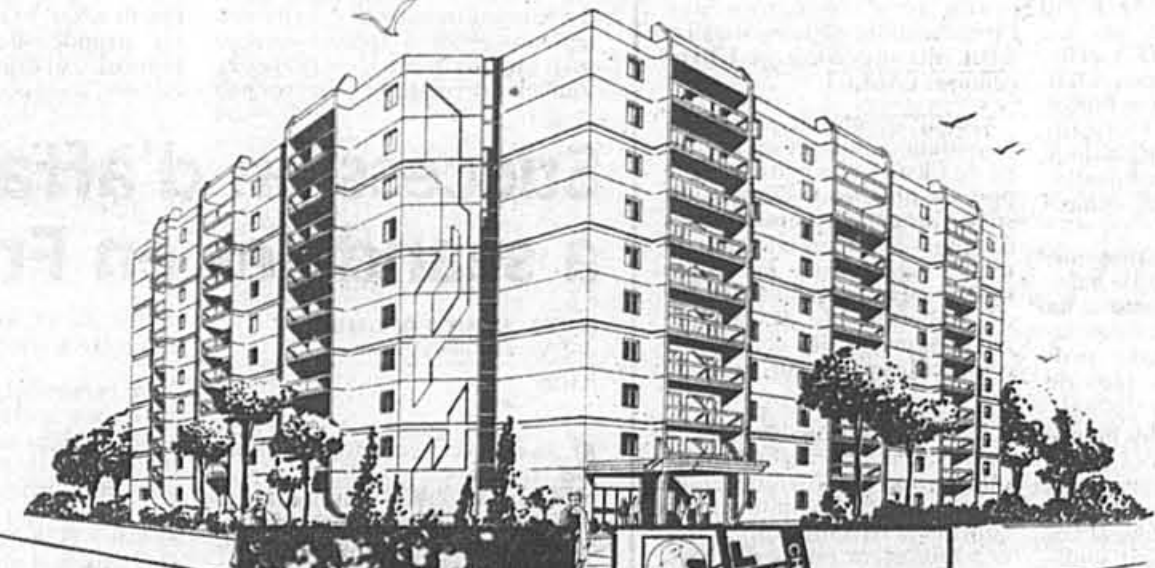

APPARTEMENTS LOCATIFS POUR PRÉ-RETRAITÉS ET RETRAITÉS.

LE CLAIR MATIN
 DE LONGUEUIL

... et la promesse d'une belle journée. Jour après jour.

Une rue tranquille, à Longueuil. D'un côté un parc, de l'autre, votre chez-vous, Le Clair Matin. Y vivre, c'est se lever au milieu du chant des oiseaux avec l'assurance que la journée sera telle que vous la désirez: doux moments d'oisiveté à la piscine intérieure ou à la salle de musique, animation et ateliers de créativité. Vivre au Clair Matin, c'est se savoir entouré de tous les services qui apaisent l'esprit, comme le poste infirmier 24 heures, le système d'inter-communication et d'appel d'urgence, le bureau de consultation professionnelle. Vivre au Clair Matin, c'est se simplifier l'existence grâce au dépanneur, à la salle à manger «Le Bec Fin», aux comptoirs postal et bancaire...

En fait, vivre au Clair Matin, c'est vivre comme enfin vous le méritez.





Le Clair Matin, appartements locatifs pour pré-retraités et retraités. Le bureau de location est ouvert en semaine de 13h à 20h, et les week-ends de 13h à 17h. Pour plus de renseignements, composez le (514) 442-4221.

Promoteurs: le groupe EUREKA et **NATCO** membre du groupe **BRISQO GENERAL**

LA DOUCEUR DE VIVRE
 DANS UNE MAISON DE LOIGNON, DURAND, QUEVILLON

Venez découvrir ce que nos architectes ont orchestré pour vous sur chacun de nos trois sites.



SAINT-ROSE DE LAVAIL
 Autoroute des Laurentides, sortie 13 nord à droite au bout des Oiseaux (premier feu de circulation)
 Tél.: 622-2720

ILE BIZARRE
 Autoroute Transcanadienne (40) sortie Saint-Jean nord à gauche au bout Pierrefonds, à droite au bout Jacques-Bizard et à gauche à la rue Thibaudau.
 Tél.: 620-1550

PIERREFONDS
 Autoroute Transcanadienne (40), boul. Saint-Charles nord à gauche à la rue Antoine Fauson, à droite à la rue Roger et à gauche à la rue Meloche.
 Tél.: 620-1190

LOIGNON, DURAND, QUEVILLON

CONDOMINIUMS DE LUXE

de Continent

OCCUPATION



IMMÉDIATE

À Saint-Laurent

À PARTIR DE

68 000\$

3 1/2

4 1/2-5 1/2

(entre Laurentien et O'Brien)

Venez visiter nos appartements modèles

4445, boul. HENRI-BOURASSA ouest

333-0870

HABITATION CLASSIQUE: ET, LA LUMIÈRE, FÛT



Un concept d'habitation exclusif pour harmoniser espace et lumière.

Lorsque la qualité de vie est une priorité.

COLLÉCIVITÉ NOUVELLE LONGUEUIL

CLASSIQUE MAIS SI PEU CONVENTIONNEL!

LE QUARTIER DU GOLF BOUCHERVILLE



CONSTRUCTEUR DE L'ANNÉE 1988



Bureau des ventes Longueuil: 1361, rue des Hironnelles Téléphone: 463-1765
Condominiums: 623, rue des Pinsons Téléphone: 646-3312

Bureau des ventes Boucherville: 1191, rue du Perche Téléphone: 641-4570

PLUS DE 65% VENDU



VOTRE CHEZ-SOI AU BORD DU LAC

Condominiums luxueux à partir de 197 900 \$

Penthouses à partir de 405 900 \$

Mercredi à vendredi, 13 h à 17 h

Dimanche, 13 h à 17 h

ou sur rendez-vous: 697-9000

45, chemin Bord-du-Lac, Pointe-Claire



Situés à quelques minutes du centre-ville, en bordure du Canal Lachine, LES LOFTS CORTICELLI constituent un magnifique exemple de restauration architecturale.

Vous appréciez la distinction, les grands espaces, l'eau, la lumière...

Vous rêvez d'aménager votre intérieur à votre goût, pour exprimer votre créativité et révéler votre sens de l'esthétique.

Venez visiter notre NOUVEAU Loft témoin.

1720, rue du Canal, Suite 120
Montréal, Québec 935-5485

G. GAZAILLE

Venez nous rencontrer au Palais des Congrès à l'occasion de «Expo-Habitat 89» du 13 au 22 janvier 1989

Enfin à Dorval, les Résidences du boisé Girouard (tall trees)

Renseignements: 695-2823 - 620-3575

Le Village Sunnybrook

PHASE FINALE (seulement 15 unités)

DOLLARD-DES-ORMEAUX ET PIERREFONDS MAISONS DE VILLE

Fabuleux modèle semi-détaché à un prix à la mesure de votre budget. Venez dès maintenant car il n'en reste que quelques-uns.



684-2467

Informez-vous au sujet de nos maisons unifamiliales au 620-3575

La semaine de 13 h à 17 h, le soir de 19 h à 21 h le sam. et le dim. de 11 h à 17 h

CONDOS À PARTIR DE 59 500\$

Le Village Sunnybrook

DOLLARD-DES-ORMEAUX et PIERREFONDS

Maisons témoins meublées situées dans un site fabuleux. Itinéraire: Route Transcanadienne (40) vers l'ouest, sortie Henri-Bourassa,

demeurer sur la voie de service jusqu'à la rue Sunnybrook, tourner à droite et continuer jusqu'au bureau des ventes (environ 1 km).

684-3090

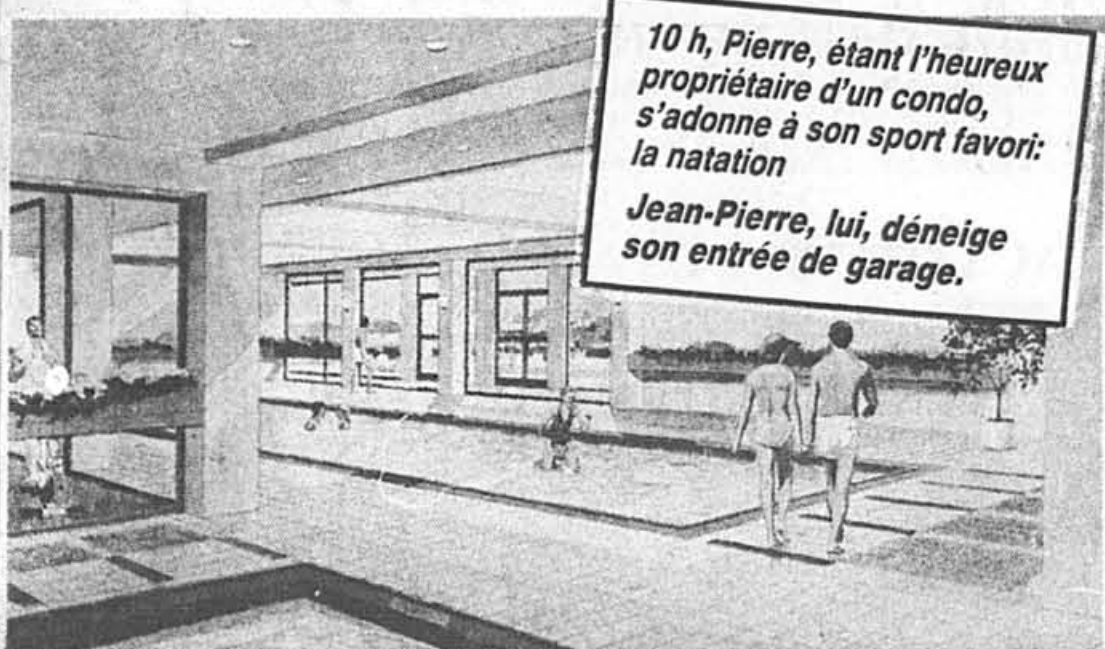
La semaine de 13 h à 17 h, le soir de 19 h à 21 h Le sam. et le dim. de 11 h à 17 h Le vendredi, fermé

Domaine du Parc Olympique

PHASE I EN BORDURE DU GOLF DU VILLAGE

PARC MAISONNEUVE

UN SUCCÈS FABULEUX



10 h, Pierre, étant l'heureux propriétaire d'un condo, s'adonne à son sport favori: la natation

Jean-Pierre, lui, déneige son entrée de garage.

UNE AUTRE PRESTIGIEUSE RÉALISATION DE

G. GAZAILLE

CONSTRUCTION

POUR INFORMATION: 255-8552



Pensez-y: une vue panoramique sans obstacle et à vous en couper le souffle, sur la ville de Montréal, le golf et le stade Olympique chaque jour à longueur d'année et à quelques minutes seulement du centre-ville; l'animation, la variété et les commodités de la vie au centre-ville jumelées au charme et à la beauté d'une propriété en bordure d'espace vert et d'une piste cyclable.

Choisissez votre résidence condominium. Sélection de plans de planchers spacieux garnis de caractéristiques et finis luxueux.

Une sélection de plans comprenant deux et trois chambres, cuisines de style gourmet avec dinette et salle à manger, 2 salles de bains et un grand salon. Somptueuse moquette mur à mur et plus encore.

Votre nouvelle résidence sera dotée d'un centre récréatif de style «Spa» avec une piscine intérieure chauffée ainsi qu'un grand bain tourbillon adjacent, un sauna, une salle d'exercice équipée, des vestiaires pour hommes et femmes, une salle de réception avec comptoir-bar ainsi qu'une terrasse adjacente à la piscine.

Nous allons rendre la «mise en forme» encore plus plaisante que jamais auparavant!

La semaine de 13 h à 21 h Le sam. et le dim. de 11 h à 17 h

Coin est du boul. l'Assomption, au nord de la rue Sherbrooke, à côté de l'hôpital Maisonneuve, face au Village Olympique.

GRANDE OUVERTURE DE NOS NOUVEAUX MODÈLES

PHASE II À LAVAL

DOMAINE CITÉ DE LA SANTÉ

Une intimité sans égale grâce à des immeubles détachés de 8 condos luxueux avec foyer, dans une atmosphère fabuleuse de tranquillité, plus tous les services à proximité. Joignez-vous sans tarder à nos acheteurs satisfaits et profitez des prix préconstruction

à partir de

58 500\$

Autoroute 440, direction est, sortie boul. René-Laennec, à gauche jusqu'au boul. Dagenais coin nord-est.

667-8091

La semaine de 13 h à 21 h Le sam. et le dim. de 11 h à 17 h Le vendredi, fermé



LA BRÛLE D'ARGILE CITE ST-LAURENT: UNE VRAIE BEAUTE QUI DURE.

VUE PANORAMIQUE
À VOUS EN COUPER LE SOUFFLE!

MAISONS DE VILLE - CONDOMINIUMS À SAINT-AGATHE
Visitez notre maison-modèle meublée et décorée



- Avec accès au lac
- 3 chambres à coucher
- Foyer
- Tennis, piscine
- Les tapis et les 5 appareils électriques inclus

HEURES DE VISITE:
samedi et dimanche, 13 h à 19 h ou sur rendez-vous

IMMEUBLES HAZEL CONKOLLY & ASS. BKR
(819) 326-2233

CLEF EN MAIN À partir de: 134 500\$

DÉVELOPPEMENT MONTÉE DES CÈDRES

DOMAINE LE VALLON



Un projet original d'habitation qui allie à la fois le plaisir de vivre et le sérieux d'un investissement judicieux.

INTIMITÉ

Chacune des unités de logements est construite sur un étage et se retrouve sur un palier différent de ses voisins. L'insonorisation accréditée par des experts vous assurera une acoustique de bonne qualité. Enfin une seule arête sans issue permet d'atteindre cet îlot délimité au nord par le ruisseau Lapinière et tout autour par des constructions déjà existantes.

QUALITÉ DE VIE

À l'intérieur vous vivrez dans des appartements très spacieux de 1 150 à 1 430 pi car, protégeant ainsi vos habitudes de vastes espaces. À l'extérieur vous pourrez vous balader dans un parc privé de 14 500 pi car, qui sera aménagé sur le Domaine. Enfin, vous disposerez de deux très grands balcons à chaque unité.

AU COEUR DE LAVAL

Le Domaine est situé à Laval-des-Rapides, sur la 12e Avenue, au nord du boulevard de La Concorde, à proximité de tous les services.

VENEZ VISITER

Nous vous attendons du lundi au jeudi de 11 h à 21 h et les vendredis, samedis et dimanches, de 11 h à 17 h ou prenez rendez-vous au 667-2375.



Hâtez-vous, l'occupation est immédiate!

Le Bief

CONDOMINIUMS PERSONNALISÉS AU CENTRE-VILLE

Venez visiter notre appartement-témoin.

Visites libres
samedi et dimanche de 13 h à 17 h
lundi au jeudi de 12 h à 20 h

Renseignements
939-BIEF

Bureau d'accueil entre les rues Charlevoix et de Lévis, une rue à l'est du marché Atwater.
Tél.: 939-2433

Une réalisation
LE BIEF DES SEIGNEURS INC.

CONSTRUCTION P.N.C. inc.

Condominiums Laval - Vimont



Style maison de ville
cottage
2 chambres à coucher
À partir de
96 000 \$

- Foyer
- Espace de stationnement
- Aspirateur central

2190, rue Strasbourg, coin boul. Bellerose ouest
Vimont, Laval

Heures de visite: du lun. au jeu. de 13 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Sam. et dim. de 13 h à 17 h.

tél.: 669-2954

PHASE II: occupation des maintenant

PHASE III: en construction, occupation en juin 1989

PHASE III: rue Lulli à Laval-des-Rapides, au centre de Laval

PHASE IV: rue de la Seine à Chomedey, Laval (près de la rivière des Prairies)

- Foyer 3 1/2 à partir de 46 900\$
- Baie vitrée 4 1/2 à partir de 68 900\$
- Séjour et salle à manger à palier 5 1/2 à partir de 88 900\$
- 2 grands balcons / terrasse
- Stationnement int. et ext. Panthouse à 2 niveaux avec plafond cathédrale.

Venez nous visiter à notre condominium-témoin
382, rue Lulli (près du cégep Montmorency)
Heures de visite: Lun., mar., mer.: de 13 h à 20 h. Jeu., sam., dim.: de 13 h à 17 h

BOUL. ST-MARTIN EST

PLACEMENT IMMOBILIER
DUVO LTEE
629-1648
629-8710

LA BRIQUE D'ARGILE
CLITE ST-LAURENT
ASSURANCE
TRANQUILLITÉ.

La vie commencerait-elle à cinquante ans?



Ces doux moments de votre folle jeunesse, vous aimeriez les revivre à l'âge de la tendresse? Rendez-vous au Rénovir. C'est un cadre enchanteur qui invite au bonheur. Le Rénovir, c'est le summum en fait de services, d'avantages, d'activités. Le golf est compris, la billetterie, la salle à manger où vous régalez à l'heure qui vous sourit... Tout répond à votre grand besoin de confort, d'autonomie. Vous y mènerez la belle vie... la cablodistribution est fournie, avec accès aux canaux gratuits; taxes, chauffage, frais d'électricité et climatisation sont compris!

Il y a dans cet eden un pianiste qui jouera vos rengaines. Rendez-vous sans tarder visiter ce chef-d'oeuvre et découvrez le bien-vivre au Rénovir. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 10 h à 19 h (jusqu'à 21 h sur rendez-vous), et les samedi et les dimanche de 11 h à 17 h.

Complexes domestiques
LE RENOIR

Parce que l'essentiel est de bien vivre.
505, rue Cardinal, Laval
688-8505

OCCUPATION IMMÉDIATE 2 MOIS GRATUITS

CONDOMINIUMS SOMPTUEUX NOVEL I OCCUPATION AUTOMNE 1989

avec vue panoramique sur le Mont-Royal

LE GRAND LUXE À PROXIMITÉ DU CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL

OÙ VIVRE SERA UN ENCHANTEMENT

Situé aux angles de l'Acadie et Sauvé et voisin de tous les services essentiels

- Autoroute
- Églises
- Écoles - CEGEP
- Centres commerciaux
- Parcs
- Autobus - train - métro

3 1/2 4 1/2 5 1/2

CARACTÉRISTIQUES:

- Deux salles de bain (4 1/2 et 5 1/2)
- Tuiles céramique dans salle de bain, entrée et cuisine
- Deux ascenseurs rapides pré-programmés
- Système de sécurité en circuit fermé
- Murs mitoyens insonorisés
- Tapis de qualité mur à mur
- Espaces de rangement et buanderie
- Finition des plus soignée
- Construction incombustible en béton armé
- Chute à rebus

Prix de pré-construction à partir de **79 500\$** avec garage

Bureau des ventes: sur Sauvé, 200 pieds à l'ouest de l'Acadie **332-9942** REAL LEBLOND, JOANNE BERTRAND et MARC DUBUC

LES CONSTRUCTIONS MUSTO INC.
Réalisateur depuis 1966 de plusieurs projets dans la région de Montréal

Heures:
Lun. au jeudi: 13 h à 20 h
Sam. et dim.: 13 h à 17 h

ST-LAMBERT

CONDOMINIUMS

Les Jardins du Golf



PHASE I II et III
Vendus à 100%

PHASE IV
Vendus à 30%

Occupation immédiate
2 ch. 105 000\$ et plus
3 ch. 125 000\$ et plus
Penthouses et jardins disponibles

Bureau des ventes

1665, av. Victoria
(JARDIN 107) St-Lambert

AMPARO CONSTRUCTION INC.

Heures d'accueil:

Lun. au jeu.: 9 h à 20 h
Ven.: 9 h à 16 h
Sam. et dim.: 13 h à 17 h

465-5311 466-1214

LES TERRASSES

Hillscourt

ST-LAURENT

BEAUCOUP PLUS GRAND
2 et 3 chambres à coucher
1330-1820 pi²
Dinette spacieuse où l'on peut s'asseoir
Immenses placards...

BEAUCOUP PLUS RAFFINÉ
Entrée en marbre
Cuisine de style européen
Situé dans un quartier résidentiel...

BEAUCOUP PLUS
Système de sécurité d'entrée sur télévision
Air climatisé central
Piscine intérieure

VENEZ VISITER NOS CONDOMINIUMS MODÈLES!
Ouvert tous les jours de 13 h à 17 h

990, Hills, Saint-Laurent
(côté Cote-Verte, dans rues à l'est de Cartier)
747-5516

St-Lambert

LE TURNBERRY

CONDOMINIUM DE LUXE



Un point de vue sans pareil au cœur de la tranquillité et de la verdure

UNITÉ MOBILE OUVERTE AUX VISITEURS

- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- 2 salles de bain complètes
- Piscine, sauna et tourbillon
- Stationnement intérieur inclus
- Vue sur le golf municipal et Montréal

PRIX DE 92 500\$ à 185 100\$

HEURES DE VISITES: du lundi au jeudi de 13 h à 20 h
samedi et dimanche, de 13 h à 17 h

BUREAU DES VENTES: 450, rue Saint-Georges
(continuation de la rue TIFFIN par la promenade RIVERSIDE)

SAINT-LAMBERT Tél.: 671-5565

129 500\$

VU D'EN HAUT...



à Piedmont

Si vous aimez les paysages balisés, les routes bien droites et le sourire commercial, ces collines ne sont pas faites pour vous. Soleil en tout temps, vue spectaculaire, calme et paisibilité, voilà ce que vous offrent nos collines.

Et puis, juste à côté, le Village de Saint-Sauveur, à 5 minutes de chez vous... sur les collines du Mont-Olympia.

Voix hôtes, Louise et Marcel



Direction: autoroute des Laurentides (15), sortie 58 à gauche sur la route 117 à droite sur le chemin de la Gare à droite sur le chemin de la Rivière

Heures d'ouverture: Mercredi au dimanche 10h00 à 17h00

Bureau de vente: 125, des Geais Bleus Piedmont

Téléphone: 227-1412

Pré-vente au Domaine du Château Olympia

Pré-vente de 16 maisons de style Tudor contemporain à partir de 129 500,00\$
Construction en mars 1989 (livraison clef en main)

- Maison de 1 500 p.c. avec 8 pièces habitables
- Deux salles de bains
- Deux chambres mansardées à l'étage
- Chambre des maîtres (avec walk-in)
- Vestibule et hall d'entrée spacieux
- Salon avec foyer et salle à dîner/terrasse
- Fini extérieur: agrégat de granit
- Terrassement paysager
- Autres maisons luxueuses sur mesure également disponibles

Château Olympia

TAUX D'INTERÊT DE 10% GARANTI POUR 1 AN

PRÉ-VENTE AU DOMAINE DU CHÂTEAU OLYMPIA



De luxueuses résidences, maisons de ville et espaces commerciaux au cœur du Vieux-Montréal.

Le charme d'une architecture authentique mêlé au confort contemporain. Vue panoramique sur la ville et le fleuve St-Laurent.

Résidences de 1, 2, 3 chambres à coucher. Superficie de 700 à 2500 pi².

À partir de 120 000\$
Stationnement intérieur.

Renseignements et rendez-vous: Armelle Flood (514) 499-8565
Bureau des ventes: 250, Place d'Youville. (2^e étage)

Les Jardins d'Youville

Vieux-Montréal.

POUR UNE VIE DIFFÉRENTE

LORRAINE EN HAUT

La Consécration de l'Excellence
DES ESPACES VERTS PRÉVUS
ET AMÉNAGÉS POUR LA MARCHÉ,
LA BICYCLETTE ET LE SKI DE
RANDONNÉE.

DE SUPERBES TERRAINS BOISÉS



1^{er} prix international 1988 de l'art de vivre

Mimosa de Lave

À SEULEMENT 20 MINUTES DU CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL ET À 20 MINUTES DES LAURENTIDES

PRIX DE 178 900\$ à 226 900\$

POUR UNE VISITE, RENDEZ-VOUS
AU PROJET LES ARBRISSEAUX
LAVAL (STE-DOROTHÉE) 689-7433

ITINÉRAIRE: Autoroute 13, sortie boul. Samson Ouest, à 1 km, suivez les enseignes maisons témoins, projet «LES ARBRISSEAUX».

EN PLUS, NOUS AVONS DES PROJETS

PLACE DUFFERIN
KIRKLAND 694-8752

ITINÉRAIRE: Autoroute Transcanadienne Ouest, sortie boul. St-Charles Nord, à gauche sur Brunswick et à gauche sur Daudelin.

LES JARDINS DU PARC PIERREFONDS 696-2975

ITINÉRAIRE: Autoroute Transcanadienne (40), sortie boul. St-Charles Nord, à gauche de la rue Antoine-Faucon, à droite à la rue Roger et à gauche à la rue Maloche.

HORAIRE POUR LE 3 PROJETS:
LUNDI AU MERCREDI, 13 h à 17 h et 19 h à 21 h;
JEUDI, 13 h à 17 h; SAMEDI ET DIMANCHE, 12 h à 17 h. BUREAU-CHEF: 689-9051

GM

Constructions Grilli & Ménard inc.

UNE VRAIE BEAUTÉ QUI DURE.

Les statistiques le prouvent : que ce soit à Montréal ou sur la Rive sud, une résidence I&S est toujours parmi les plus convoitées.

Montréal

Tours du Bois des Pères

Complexe Méritas



Dernière phase

Près de 450 résidences en copropriété déjà vendues
Partie intégrante du Complexe Méritas, les Tours du Bois des Pères offrent sécurité et confort dans un environnement qui rappelle la tranquillité de la campagne.

- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- plusieurs modèles différents
- air climatisé
- système d'alarme
- piscines extérieure et intérieure
- bain tourbillon, sauna
- salle d'exercice et de réception

Occupation
Tour 1 : quelques unités sont encore disponibles pour occupation immédiate au prix de janvier 1988.
Tour 2 : juillet, 1989

Thomas Robert Reiner, architecte

5400, place de Jumonville
Accès par la rue Dickson, au nord de la rue Sherbrooke, deux rues à l'est de Viau

(514) 254-9901

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi, 13h à 20h
Samedi et dimanche, 12h à 17h

Prix Excelsior Prix Domus

Saint-Lambert

L'Autrerive



Quatrième phase

Plus de 200 logements en copropriété déjà vendus

- 2 et 3 chambres à coucher
- mezzanine
- toit terrasse
- foyer
- garage

À partir de 112 900 \$
Occupation immédiate

549-10, boulevard d'Isère
Route 132 jusqu'à la sortie boulevard Simard.
Suivre les affiches de L'Autrerive jusqu'au boulevard d'Isère, à droite.

(514) 672-9809

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi, 13h à 20h
Jeudi, 13h à 18h
Samedi et dimanche, 12h à 17h

Saint-Bruno

Terrasse Saint-Bruno



Dixième phase

Plus de 1 900 maisons unifamiliales déjà vendues

- cinq nouvelles maisons-témoins
- terrain de 6 000 pieds carrés au minimum

À partir de 113 000 \$
134, rang des Vingt-Cinq

(514) 653-9331, (514) 653-6862



Heures d'ouverture
Lundi au jeudi, 13h à 17h et 19h à 21h
Samedi et dimanche, 13h à 17h

5 ans de garantie

PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE LA PCHQ

Compétence et solvabilité!

5 ans de garantie

PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE LA PCHQ

Compétence et solvabilité!



30 ans de réussites
6 000 résidences
à notre crédit

Voir une résidence I&S,
c'est vouloir y demeurer car I&S et excellence sont synonymes.

Le Bourg Fleuri

Pour habiter la qualité

Un nouveau quartier à St-Gérard-Majella



PROJET SITUÉ À DEUX PAS DE L'ASSOMPTION

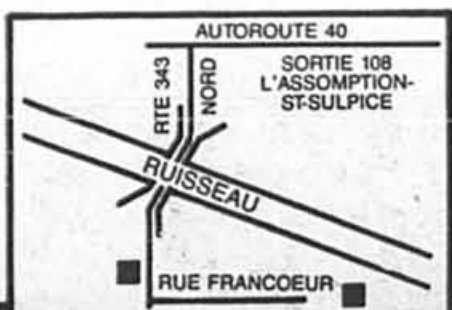
- Sept constructeurs expérimentés sur le site.
- Vaste choix de modèles de maisons.
- Secteur boisé.
- Très grande accessibilité au réseau routier.

HABITEZ VOTRE MAISON...

Réalisez votre rêve dans un environnement agréable et paisible et profitez d'un des plus bas taux de taxation de la région.

(Taxes approximatives de 500\$.)

À PARTIR DE 60 200\$ (TERRAIN EN SUS)



CONDOMINIUMS VERSAILLES

À partir de 86 900\$



Le luxe et le confort au meilleur prix



- DOUZE CHOIX DE MODELES
- CUISINES ULTRA-MODERNES
- SALLES DE BAINS-SPACIEUSES
- SALLE D'EXERCICES, SAUNAS, BAIN TOURBILLON (SPA), PISCINE
- OCCUPATION: JUILLET 1989

Avant D'acheter, Venez Voir
La Différence!

354-2633
7333, PIERRE CORNEILLE

Heures d'accueil:
Lundi - vendredi: 10h00 - 20h00
Samedi - dimanche: 10h00 - 17h00



COPROPRIÉTÉS
Phase IV (disponible pour le 15 décembre) incluant tous les électro-ménagers
À partir de **67 800\$**

EN NOMINATION
CATÉGORIE «UNITÉS MULTIFAMILIALES»

Dans la vallée de ST-SAUVEUR un site boisé, avec vue imprenable sur les pistes de ski.

Véritable village privilégié, animé par le Carré Normand (piscine intérieure, saunas, bain-tourbillon).

3 chambres à coucher pour seulement **120 000\$**
Disponibles pour le 15 décembre

L'investissement de choix à prix raisonnable.

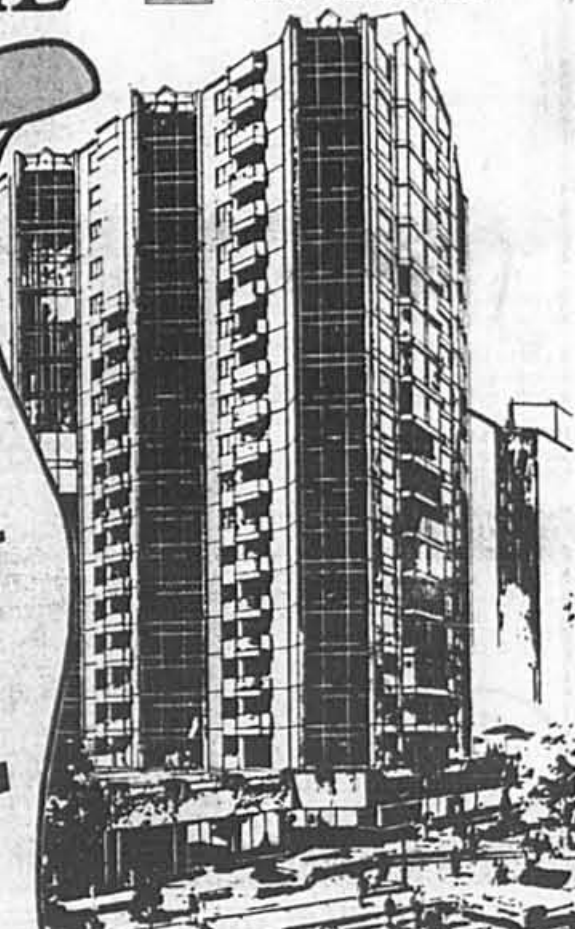
Village **la faitière**
résidences secondaires, copropriétés

(Montreal) 430-5665
(Piedmont) 1-227-2681
300, Chemin Beaulne, Piedmont
Autoroute 15, sortie 60, à droite boul. Robert, à droite Chemin des Frères

À LONGUEUIL

RELIÉ AU MÉTRO

APRÈS
PHASE I VENDU 100%
PHASE II VENDU 95%
ET
MAINTENANT
PHASE III
EN PRÉ-VENTE



VUE
imprenable
Verrières et balcons
donnant sur le fleuve

CONDOMINIUM DE PRESTIGE
l'Estuaire
au grand air...

HEURES D'OUVERTURE:
du lundi au jeudi:
de 13h à 20h
le samedi et le dimanche:
de 13h à 17h

651-1611
50, RUE DE LA BARRE 525-3584
Pour quelques unités disponibles — taux garantis 10³/₄% — 1 an

JANVIER 1982

JUILLET 1983

MARS 1984

AVRIL 1985

FÉVRIER 1986

DÉCEMBRE 1987

DÉCEMBRE 1988

le sanctuaire du mont-royal



1989
N'ATTENDEZ PAS!
SAUTEZ SUR L'OCCASION PENDANT QU'IL Y A ENCORE DU CHOIX.



PLUS DE 60% DEJA VENDU!

Aux Châteaux De Casson



Jour de pluie



Cuisine du pays



Bain de minuit



Vie nocturne

Le quotidien prend des couleurs!

Le rythme vibrant de la vie exige qu'on s'arrête pour souffler au moins deux semaines par année... reste quelque 350 jours pour la réalité. Pour changer, nous avons renversé l'ordre des choses. Voici donc le quotidien revu et corrigé par les Châteaux De Casson. Ici, vous serez condamné... aux vacances à perpétuité. Bien sûr, vous aurez toujours droit de sortir quinze jours par année, mais il y a gros à parler que ce sont les gens de l'extérieur qui viendront vous visiter! Pour parler humblement, disons qu'il s'agit d'un projet immobilier du Groupe Dargis situé à Ville Saint-Laurent. Reunissant 96 unités-condominiums, les Châteaux sont aussi ravissants au dehors qu'au dedans... • Dispositifs de sécurité à l'entrée du site et de l'immeuble • Hall d'entrée d'un goût exquis • 2 ascenseurs rapides • Contrôle privé de l'air climatisé • Bain tourbillon dans chaque unité • 2 salles de bains

dans la plupart des unités • Foyer et solarium dans certaines unités • Insolation de qualité • Stationnement intérieur disponible • Piscine et bain spa intérieurs et terrasse extérieure attenante • Salle d'exercices avec saunas, douches et vestiaires • Piste de jogging sillonnant le site • Aménagement extérieur avec étang, fontaine et parc privé • Salle de réception à votre disposition • A 15 min. du centre-ville (5 min. du métro et 2 min. à pied du train de banlieue).

Pas mal, n'est-ce pas? Attendez, il y a mieux: le prix. Le Groupe Dargis vous propose 96 appartements à partir de 169 900 \$. Et 3 chambres à coucher pour seulement 175 000 \$, et plus (selon les caractéristiques). Frais de notaire inclus! Pour connaître le chemin des Châteaux, appelez-nous au 744-1225.

Les Châteaux De Casson

500 rue Muir (coin Côte Vertu)
Ville St-Laurent



Maire Constructeur
PALME D'OR
APCHS

LE GARANTISSEUR
NEUVILLE
MONTREAL
MONTREAL
OIE SINC

UNE HABITATION

Prével

QUALITÉ
ORIGINALITÉ
ESTHÉTIQUE

Prix du Gouverneur général du Canada

Le groupe Immobilier Prével s'est acquis au cours des années une solide renommée parce que Prével s'est fixé des normes de qualité, d'originalité et d'esthétique dans ses habitations, toujours à des prix abordables. Voilà pourquoi nous vous invitons à connaître la satisfaction de bien vivre.



88

ENTREPRISE DE L'ANNÉE
PROJET DE L'ANNÉELORRAINE
RÉSIDENCES DE LUXEDÉVELOPPEMENT
MONTBELIARD 3Accueil et vente:
39, de la Bourbonne
Lorraine
(via la 15, la 640 est, sortie
boul. de Gaulle-Nord)
Tél.: 621-2925Le Prix
du Canada
(G.G.)

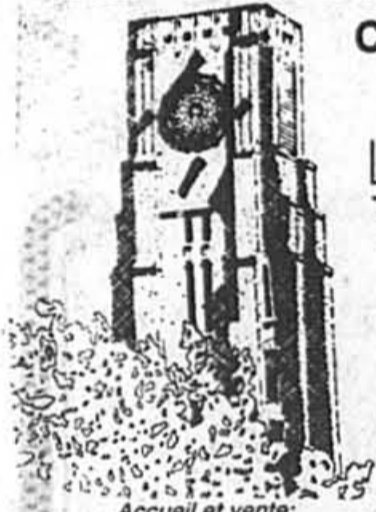
Prével

SAINTE-ADELE
CONDOS SUR LES PISTESPlus qu'une
montagne...à partir de
59000\$Accueil et vente:
460, chemin du Loup-Garou
Sainte-Adèle
(via l'autoroute des Laurentides, sortie 67,
route 117 nord, suivre la direction
Ski Chanteclair, mont 4)Heures d'ouverture:
Du vendredi au mardi de 12h à 18h.
Le mercredi et le jeudi sur rendez-vous.
Tél.: 1-229-2976VERSANT
CHANTECLERLe Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

L'ÎLE DES SOEURS
CONDOMINIUMSLe Fontenay
sur l'îleAccueil et vente:
19, Place du Soleil, suite 101
(via boul. de l'île, rue Berlioz,
en face des Verrières)
Tél.: 766-4997A PARTIR DE
121 900\$Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

LE CENTRE-VILLE
CONDOMINIUMSLES CITADINES
à deux pas du marchéINCROYABLE
à partir de
109 900\$Accueil et vente:
2486, rue Duvernay, #203
(via Atwater, Notre-Dame, Charlevoix, métro Charlevoix)
Tél.: 939-0094Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

LE LAC SAINT-LOUIS
UNIFAMILIALES
Oui! 134 500 \$ dans l'OUEST
Foyer et muret en sus5 minutes du lac Saint-Louis,
10 minutes de Laval, 15 minutes
du centre-ville.Accueil et vente:
36e Avenue, Lachine
(via la 2-20 ou la 13, sortie 32e,
rue Provost)
Tél.: 637-2375 ou 2376Village
Saint-Louis LachineLe Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

L'OUEST DE L'ÎLE
RÉSIDENCES DE DISTINCTION
square
chamberyDe vrais
bons prixAccueil et vente:
4730, rue Prével, Pierrefonds
(via la 20, sortie Saint-Charles nord, à
gauche sur Antoine-Faucon, à droite sur
Les Cageux, à gauche sur Meloche)
Tél.: 620-2000Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

LE LAC SAINT-LOUIS
CONDOS NATURE (5 minutes)LA NATURE
PAR PLAISIR
de
56 000\$
à
129 000\$Accueil et vente:
36e Avenue, Lachine
(via la 2-20 ou la 13, sortie 32e,
rue Provost)
Tél.: 637-2375Village
Saint-Louis LachineLe Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

LAVAL

Unifamiliales
DOMAINE FLEURS DES SERRES
Sainte-Dorothéeaussi DOMAINE CHAMPFLEURY
Sainte-RoseAccueil et vente:
2526, boul. des Oiseaux
Sainte-Rose, Laval
(via la 15, sortie 13 nord)
Tél.: 628-3318Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

L'ÎLE DES SOEURS
CONDOS MEZZANINES

LE BOURG DE L'ÎLE

Accueil et vente:
2486, rue Duvernay, suite 203
(via Atwater, Notre-Dame,
Charlevoix, métro charlevoix)
Tél.: 939-0094Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

JOLIETTE

CONDOS à partir de
54 900 \$Accueil et vente:
Carré Christ-Roy
416, rue Garneau
Joliette
Tél.: 755-3902moins 2000 \$ subvention
moins de 5000 \$ promotionLe Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

ANJOU

CONDOS MAISONNETTES



Le Lumignon

INCROYABLE
à partir de
82 900 \$Accueil et vente:
6909, av. Rondeau
Anjou
(via la 40, sortie boul. Roi-René Sud,
première rue à gauche rue
Châteauneuf, puis à droite rue
Rondeau jusqu'au bout.)
Tél.: 354-6087Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

REPENTIGNY

Résidence de luxe
AU TOURNANT DU BOISÉAccueil et vente:
1799, rue Basile-Routhier
Repentigny
(via la 40, sortie 100,
boul. Industriel Nord)
Tél.: 654-5355

Aussi à REPENTIGNY

Accueil et vente:
970, boul. Iberville
Repentigny
(via la 40, sortie 100, boul.
Industriel Sud)
Tél.: 654-0186Le Prix
du Canada
(G.G.)

Prével

NOUVEAUX MODÈLES

CONDOMINIUMS
ROSE-MONT-ROYAL

Une rue à l'est de St-Michel coin Mont-Royal (Site Angus)

TOUT BÉTON
Lundi au vendredi 13 h à 21 h
Samedi et dimanche 13 h à 17 h

Condos hors série très éclairés, 2 chambres, selon vos spécifications, loft possible, super balcons, stationnement intérieur, 10% comptant.

CONSTRUCTION **ST-NORBERT L.T.E.** **522-0870**
598-8270

SOMMET
de l'île

OCCUPATION IMMÉDIATE

ÎLE-PERROT
À PARTIR DE **107 900\$**
INCL. INFRASTRUCTURE

ÎLE PERROT: Prenez la direction 2-20 ouest, tournez à gauche sur le boul. Don Quichotte, puis viriez à gauche sur la 24^e Avenue et suivez nos enseignes.

Heures d'ouverture: Le samedi et le dimanche de 13 h à 17 h Du lundi au mercredi de 16 à 20 h et jeudi-vendredi fermé

453-0411 bureau de vente
737-2736 bureau chef

CONSTRUCTIONS
FOURIER - EXTROPAL
453-9334 bureau de vente
425-1774 bureau chef

Maison témoin ouverte

VAUDREUIL
DOMAINE WILDWOOD

Des maisons luxueuses sur des lots boisés de plus de 15000 pi car., dans un secteur exclusif, à quelques pas du lac des Deux-Montagnes.

Itinéraire: Route Transcanadienne, sortie 35, à droite sur Roche, à droite sur Dumberry puis jusqu'au bout. Bureau: 747-3900

Heures de visites: sam. et dim.: de 13 à 17 h Pour un rendez-vous en semaine: **JOSÉE BEAULIEU 747-3900**

à MIRABEL (nord)
AU PIED DES LAURENTIDES

LES PROMENADES DU BOISÉ MIRABEL

Projet domiciliaire de 1000 maisons
Phase 1: En vente maintenant!

Une équipe de prestige!
Un site à part!

REALISÉ PAR: **Les Habitations D. Guibault Ltée**
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

MEMBRE PARTICIPANT CONCOURS
un coup de main de 25 000\$

Terrains boisés de 16 000 pi car. et plus
Maisons de 150 000 \$ et plus
Taxes municipales très basses
A proximité des grands centres

438-0377
Lundi au mercredi 13 h à 17 h et 15 h à 21 h. Jeudi, samedi et dimanche 13 h à 17 h ou sur rendez-vous

Le Hameau à l'Île Perrot

VENEZ HABITER L'ENDROIT PAR EXCELLENCE!

LE MIRADOR

DE NOUVEAUX PLANS INTÉRIEURS «DESIGN»

LE MERISIER

LE MIMOSA

LE MISTRAL

À UN PRIX JAMAIS VU!

PRIX DE PRÉ-CONSTRUCTION
À PARTIR DE **79,900\$**

Direction: 2-20 ouest jusqu'au boul. Don Quichotte, à gauche jusqu'à la 24^e Avenue, à droite sur des Erables, à droite sur Neuville jusqu'au centre modèle sur Boischatel.

Heures: lun.-au mer., 11 h à 17 h, 19 h à 21 h; jeu.-sam. et dim., 11 h à 17 h.

MJM
INF.: **453-9009**

POLAB CONSTRUCTION
747-3900

CONDOS SUR LA RIVIERE

CONDOMINIUM Le Rivebourg

Condos 2 chambres avec verrière, foyer et vue spectaculaire de la rivière, à partir de **74 900\$** (phase 9).

Bureau des ventes ouvert de 13 à 20 h en semaine et de 12 à 18 h en fin de semaine.

5250, PLACE RIVIERA, PIERREFONDS 685-1488

Les Villas du Hameau

rue du Hameau, Sainte-Adèle
Résidences de prestige
3 & 4 Chambres à coucher
2 Foyers - 2 Salles de bain
Vue panoramique sur pentes de ski du châtelet & sur golf
Occupation immédiate
(514) 848-9559
(514) 229-3719

STE ADELE - SORTIE 67

LES ANNONCES CLASSÉES
285-7111

La Presse

Longville

Phase II en promotion

Un projet de condominium où vous en aurez pour votre argent. Emplacement idéal près de tout. Une réalisation Monsanto Inc. À PARTIR DE **69 000\$**

VISITE LIBRE
2715, Beauvais Longueuil
près de l'hôpital Pierre Boucher
468-3993
875-8844

Les Tours de la Rivière

VIVRE AU BORD DE L'EAU, UN RÊVE ACCESSIBLE

Condominiums

Si vous voulez prendre la bonne décision

L'EMPLACEMENT — Bord de l'eau, un luxe recherché.
L'ENVIRONNEMENT — Près du parc, golf, transport en commun.
LA QUALITÉ DE VIE — Piscine, sauna, terrasse paysagère sur le bord de l'eau, marina.
L'ACCÈS — Entre le centre-ville de Montréal et les Laurentides, près des autoroutes 13 et 15.
LA QUALITÉ DE CONSTRUCTION — Béton armé, Isolation et insonorisation de qualité supérieure, Système de sécurité.
LE PRIX — Comparez nos prix.

À PARTIR DE **92 900\$**

80% TOUR 1 VENDU
Occupation janvier et juillet 1989

681-1718 (Boul. Lévesque ouest)
681-3959 (Promenade des Îles)

Heures de visites: lundi au jeudi 13 h à 20 h vendredi au dimanche 13 h à 18 h

Allée des claires fontaines

BUREAU DES VENTES OUVERT Samedi-Dimanche 13 h à 17 h
Veuillez prendre rendez-vous pour visites durant la semaine

Représenté par les Immeubles Camarge Ltée Crtr, une filiale du Groupe Lunebourg Ltée.

CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

Bureau des ventes **1630, McNamara** (coin boul. Laval près du boul. St-Martin)
629-7424
663-1199

4 1/2 À COMPTER DE **71 200\$**

● Air climatisé individuel
● Ascenseur
● Piscine
● 3 fontaines, bancs de repos, éclairage de nuit, aménagement paysager
● Plancher en béton insonorisé et résistant au feu.

Fin de projet
Occupé à 95%
Piscine et terrassement complétés

Pour vous servir, communiquez avec: **Emile El Tawil, 259-9911 Rés.**

LE QUARTIER des Manoirs À SAINT-JÉRÔME

UN QUARTIER DE CHOIX

Le succès du Quartier des Manoirs repose sur l'aménagement unique de ses terrains et de son architecture étudiée.

Le style NOUVELLE ANGLETERRE offre une qualité de vie et un confort inégalés.

À partir de: **93 750\$**

Pour plus d'informations: **(514) 436-1960**

● Résidences construites sur deux étages: 2 salles de bains complètes, foyer, toit cathédrale, salle de lavage et terrasse clôturée...
● Une autre réalisation des PLACEMENTS LANSU, financée par la FIDUCIE DU QUÉBEC.
● REMBOURSEMENT DE 50% SUR LES TAXES FONCIÈRES POUR LES TROIS PREMIÈRES ANNÉES.
● RABAIS DE 3% SUR LE TAUX D'INTÉRÊT HYPOTHÉCAIRE POUR LA PREMIÈRE ANNÉE!

Ce rabais d'intérêt est applicable pour toute offre d'achat acceptée avant le 31 janvier 1989.

DEJÀ PLUS DE 110 UNITÉS VENDUES

LES TOURS DU VIEUX FABRE

SUCCÈS
Phase I vendue à 100%
Profitez de notre promotion spéciale pour la phase finale.

De **74 900\$ à 79 900\$**

● Unités de coin 4 1/2
● Foyer ● Air climatisé
● Insonorisé ● Piscine

lun. au jeu.: 13 h à 17 h et 19 h à 21 h. Sam. et dim.: 13 h à 17 h

REPRÉSENTANTE: **Claudine Lafrance**

Représenté par les Immeubles Camarge Ltée
Une filiale de Groupe Lunebourg Ltée
628-0008

Bureau des Ventes **672, Montée MontRougeau # 203 Fabreville**

8 morts dans la chute d'un téléphérique en France

Associated Press
VAUJANY, France

Le drame de la chute du téléphérique de Vaujany, qui a fait huit morts, est apparu dans toute son horreur, samedi matin, dans ce petit village français de l'Isère, où les questions faisaient place à la consternation. Dans le petit village, on parle déjà d'une précipitation dans les travaux de construction des bennes.

d'Huez, les autres étaient des sous-traitants de Pomagalski, le constructeur des bennes.

Les experts vont tenter de comprendre l'origine de cette tragédie, car elle pose une sérieuse énigme. En effet, si la cabine numéro 2 s'est écrasée au fond de la vallée, le chariot, élément le plus fragile du téléphérique, est resté en place sur le câble porteur, intact.

Testé il y a quelques jours

« Cet accident est d'autant plus inexplicable », rapporte Jean-Guy Cupillard, maire de l'Alpe d'Huez, qu'il y a quelques jours, le constructeur a effectué des essais avec 15 tonnes de charge et tout s'est bien passé. A raison de 80 kilos par personne, il n'y avait qu'une charge de 600 kilos, au maximum, lors de l'accident ».

La commission du ministère des Transports devra, précise le communiqué officiel, établir « dans les meilleurs délais, les circonstances et les causes de cet accident, et en tirer tous les enseignements nécessaires, notamment pour le contrôle de la qualité de l'ensemble de la chaîne de construction des moyens de remontées mécaniques ». La commission sera présidée par Vincent Cambau, ingénieur général des Ponts et Chaussées, précise le ministère.

« Il n'y a pas besoin d'être très technicien : quand le chariot reste et que la benne tombe, c'est qu'il y a un problème d'axe au niveau du bras », estime le maire de l'Alpe d'Huez. « Si le chariot était tombé, on aurait pu dire que la benne a déraillé; si le câble avait cassé, ce serait une rupture de câble, donc il y a eu un problème entre le bras et le chariot ».

« C'est un accident de chantier inexplicable, pour l'instant », commente pour sa part Jean-Charles Simiand, président du Syndicat des téléphériques. Lui aussi met en cause la suspension entre la cabine, le bras et le chariot. M. Simiand n'excluait samedi aucune hypothèse, du sabotage jusqu'à la défaillance.

« Il s'agit d'un matériel de haute gamme, performant », estime-t-il, en rappelant que le téléphérique est le moyen de transport le plus sûr.

Le téléphérique du Dôme-des-Rousses devait relier Vaujany, situé à 1200 mètres d'altitude, au Dôme-des-Rousses, à 2808 mètres sur le domaine skiable de l'Alpe d'Huez. Cette liaison, considérée comme la plus longue du monde (4,2 kilomètres), avait un dénivelé de 1558 mètres. Une installation similaire est en place depuis deux ans dans la station savoyarde de Courchevel.

Vaujany avait pu réaliser cette installation grâce à la taxe professionnelle reversée par Electricité de France, à la suite de la construction du barrage de Grand-Maison, construit sur le territoire de la commune.

Des victimes du pays

Au fond de la vallée, 220 mètres en contrebas, la cabine, qui devait accueillir 160 passagers par rotation, n'est plus qu'un amas disloqué de tubes, de plastique et d'acier. Quelques sauveteurs et les experts ont commencé à examiner les débris jaunés et rouges.

« C'est quelque chose d'effroyable, la saison j'en ai rien à fiche, aujourd'hui c'est comme si j'avais perdu toute ma famille », explique d'une voix émue, les yeux pleins de larmes, le maire de Vaujany.

Tout le village était marqué, samedi, par cet accident. Marqué parce que toutes les victimes sont des enfants du pays, mais aussi parce que le drame aurait pu se produire samedi prochain, lors de l'inauguration de l'installation, qui peut transporter 160 passagers par benne.

Dans l'église du village, où une chapelle ardente a été dressée, les sauveteurs ont apporté les sacs blancs contenant les corps des huit victimes de l'accident. Les familles ont veillé toute la nuit leurs proches, comme c'est la tradition dans cette vallée de l'Oisans.

Quatre des victimes appartenaient à la Société d'aménagement touristique de l'Alpe

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

- BEAUBIEN SHACKELL (Nancy) Montréal
- BÉLANGER (Fernand) Montréal
- BERTRAND (Paul-Émile) Longueuil
- CHARRON (Albert) Beloeil
- CHARTRAND (Donatina) Montréal
- DESLAURIERS LADOUCEUR (Gabrielle) Montréal
- GODIN (Germaine) Montréal
- GOUIN (Paul-Émile) Arthabaska
- GRATTON (Simone) Montréal
- GRAVEL (Cécile) Montréal
- LABRÈCHE (Paul) St-Jérôme
- LEGAULT-MONTPÉTI (Juliette) St-Lambert
- MALO (Antoinette) Montréal
- NADEAU (Lucienne C.S.C.) St-Laurent
- POULET-BERTRAND (Liliane) Montréal
- PRONOVOST (Léopold) Beauharnois
- RIVARD (Blanche) Montréal
- ROY (Roland) Montréal

BÉLANGER (Fernand)

A Montréal, le 12 janvier 1989, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Fernand Bélangier, époux de feu dame Simone Charlebois. Il laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Réjeane Vermette), André (Jean-Guy Brossaud), Roland (Adrienne Desrosiers), Claire (feu René Gagnon), Jacques (Lorraine Hotté), Gilles (Doris Tremblay), sa sœur Fernande (feu Laurent Louis Boyer), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, de nombreux parents et amis. M. Bélangier fut autrefois épicière rue Duluth, S.V.P. pas de fleurs, dons à la Société du cancer. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Alfred Dallaire Inc. 528 est, rue Rachel** pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière de Cheneville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

BERTRAND (Paul-Émile)

À Longueuil, le 13 janvier 1989, à l'âge de 78 ans, est décédé Paul-Émile Bertrand, époux de Germaine Leblanc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André (Irène Boivin), Hélène (Gilles Archambault), Françoise (Yvon Abel), Michel (France Boisvert), sa bru Huguette St-Pierre, ses 7 petits-enfants, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant. Le convoi funéraire partira de la résidence **Ed Dorche & Fils 258 ouest, St-Charles Longueuil** pour se rendre à l'église St-Antoine de Longueuil, où le service sera célébré à 14 h et de la au cimetière de St-Antoine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi à compter de midi.

CHARRON (Albert)

A Beloeil, le 13 janvier 1989, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Albert Charron, époux d'Anita Hubert. Selon la volonté du défunt, la dépouille ne sera pas exposée. Un service en présence des cendres sera célébré le samedi 11 février 1989 en l'église St-Matthieu de Beloeil à 14h, suivi de l'inhumation des cendres au même endroit. Direction **Maurice Demers Inc. Beloeil**

CHARTRAND (Donatina)

A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 32 ans, est décédée Donatina Lafanti, épouse d'Yvon Chartrand, mère de Marc. Elle laisse dans le deuil ses parents: Antonio et Amelia, ses frères: Giovanni et Roberto, son beau-frère Raymond, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs parents et amis. A sa demande, elle n'a pas été exposée. La famille recevra les proches au salon funéraire du **Parc commémoratif de Montréal 3955, Côte-de-Liesse (angle Ste-Croix) St-Laurent** lundi 16 janvier à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant à 14 h en l'église de Ste-Croix, 11931, Ste-Croix, Montréal-Nord et de la au Parc commémoratif de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

GODIN, (Germaine Mile)

A Montréal, le 14 janvier 1989, est décédée Germaine Godin, 74 ans, fille de feu Joseph-Arsène Godin et de feu Régina Durand. Elle laisse dans le deuil sa sœur Isabelle (feu Guy MaLard), ses frères: François (Blaindine Cousineau), Jacques (Jacqueline Beaulieu), ainsi que plusieurs neveux et nièces et leurs enfants. Exposé au salon **T. Sansregret Ltée 4419, rue Beaubien est Montréal** Funérailles lundi 16 courant à 14 h, en l'église St-Jean-Vianney (angle Beaubien et 25^e Ave) et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Visites: dimanche de 13 h à 17 h, 19 h à 22 h, lundi à compter de 9 h.

995 REMERCIEMENTS, PRIÈRES

REMERCIEMENTS, ou St-Esprit pour faveur obtenue, S.H. REMERCIEMENT ou Frère André pour faveur obtenue, F.L.

DESLAURIERS LADOUCEUR (Gabrielle)

A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Gabrielle Ladouceur, épouse de Gérard Deslauriers. Outre son époux, elle laisse ses enfants: Monique, Pierre (Louise Delcourt), Jean (Micheline Bilodeau), Lise (Real Girouard), Clément, Daniel, 10 petits-enfants, sa mère Mme Amanda Ladouceur, ses frères et sœurs: François, Marie-Jeanne, Rita, Georges, Bernard, Jean-Guy, Thérèse, Madeleine, Yolande, Gilles, Marie-Paule, Jacques et leur conjointe, ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée 400, rue Henri-Bourassa est Montréal** pour se rendre à l'église St-Claude (80 Meunier, Laval), où le service sera célébré à 11 h et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 22 h.

MALO (Antoinette)

A Montréal, le 14 janvier 1989 à l'âge de 90 ans est décédée Mlle Antoinette Malo, fille de feu Urgel Malo et de Lucille Prieur. Elle laisse dans le deuil ses cousins et cousines, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu le 16 janvier à 14 h en l'église St-Antoine-Marie-Claret et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

NADEAU (Lucienne, c.s.c. Soeur Marie-Anatoie)

A St-Laurent, à l'âge de 73 ans, est décédée Soeur Lucienne Nadeau, c.s.c. (Soeur Marie-Anatoie). Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur Marie-Jeanne, c.s.c. (Soeur Blanche-du-Sauveur), un beau-frère M. Conrad Chevrete, une belle-sœur Anyse (Mme Médéric Nadeau), et de nombreux neveux et nièces. Soeur Lucienne a consacré sa vie religieuse à l'enseignement; à St-Alphonse d'Yvesville, Montréal, aux Ecoles normales de Hauterive et de Bourget, puis comme bibliothécaire au collège Basile-Moreau et au département de musique du Cégep St-Laurent. La dépouille mortelle sera exposée au **Pavillon St-Joseph 900, Côte-Vertu St-Laurent** le dimanche 15 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Il y aura une paratélévision dimanche soir le 15 janvier à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le 16 janvier à 14 h à la chapelle du pavillon St-Joseph. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

GRAVEL (Cécile)

A Montréal, le 14 janvier 1989 à l'âge de 91 ans est décédée Mme veuve Paul Gravel, née Cécile Corbeil. Elle laisse dans le deuil sa fille Hélène (Sylvia Roy), sa sœur Marie-Rose, sa bru Denise (feu Roger Gravel) et quatre petits-enfants. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée 3503, rue Papineau Montréal** pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 11 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

GOUIN (Paul-Émile)

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 13 janvier 1989, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Louis-Émile Gouin, époux de feu Dame Marcelle Gélinais, domicilié au 19, Notre-Dame ouest, Victoriaville. Les funérailles auront lieu le 16 courant en l'église Ste-Victoire de Victoriaville. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Joseph de Sorel. La famille reçoit samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, lundi à compter de 8 h 30, au centre funéraire **Bruno Desrochers Inc. 35, rue des Forges Victoriaville** M. Louis-Émile Gouin laisse dans le deuil ses enfants: Jacques et son épouse Lise Fredette, Claudette, Ginette (Mme Jean-Guy Hivon), Normande (Mme Gilles Gallarneau), Serge et son épouse Pierrette Lacroix, Paul-André et son épouse Lisette Robert, Dominique et son épouse Manon St-Pierre, Jean-Luc, ses frères et sœurs: Mme L.J. Godin (Germaine), Mme Cécile Gouin-Gosselin, Laurette (Mme Jimmy Barks), M. Georges-Henri Gouin et son épouse Madeleine Vallière. Pour témoigner votre sympathie, des dons au Centre Marie-Page de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, 5 des Hospitalières, Arthabaska, ou à la Société canadienne du cancer, 1118 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal seraient appréciés.

LEGAULT-MONTPÉTI (Juliette)

A l'hôpital Pierre Boucher, le 13 janvier 1989, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Juliette Montpéti, épouse de Procule Legault (décédé). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Charlotte Duval), Maurice (Jacqueline Rinfret), Roger (Thérèse Tremblay), plusieurs petits-enfants, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée 63, rue Lorne St-Lambert** pour se rendre à l'église St-Thomas-d'Aquin, St-Lambert, où le service sera célébré à 9 h, et de la au cimetière de Lancaster (Ontario), lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: 14 h à 17 h et 19 h à 22 h.

GRATTON (Simone)

A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Marcel Gratton, née Simone Boves. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (époux de feu Suzanne Lamarche), Marjolaine, sa belle-fille Pierrette (épouse de feu Claude Gratton), sa belle-fille Jacqueline (épouse de feu André Gratton), ses huit petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, ainsi que ses frères et sa sœur. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée et J.C. Roy Enr. 7018, rue De Marseille Montréal** pour se rendre à l'église St-Dominic, où le service sera célébré à 10 h et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

LABRÈCHE (Paul)

A St-Jérôme, le 14 janvier 1989 à l'âge de 63 ans est décédée M. Paul Labrèche, époux de Rita Lafleur, demeurant à Ste-Scholastique. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Serge (Daniel Corbeil), Chantal (Gilles Rousseau), Josée (Alain Carrière), Bernard (Jeanne Comeau), ses petits-enfants: Jean-Simon, Alexandre, Maxime, William, Florence et Elisabeth, ses sœurs: Germaine et Marie. M. Labrèche repose dimanche à compter de 14 h à la résidence funéraire **Julien Clément 10197, rue St-Vincent Ste-Scholastique** Les funérailles auront lieu le 16 courant à 14 h en l'église de Ste-Scholastique. Incinération à St-Jérôme.

MALO (Antoinette)

A Montréal, le 14 janvier 1989 à l'âge de 90 ans est décédée Mlle Antoinette Malo, fille de feu Urgel Malo et de Lucille Prieur. Elle laisse dans le deuil ses cousins et cousines, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu le 16 janvier à 14 h en l'église St-Antoine-Marie-Claret et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

NADEAU (Lucienne, c.s.c. Soeur Marie-Anatoie)

A St-Laurent, à l'âge de 73 ans, est décédée Soeur Lucienne Nadeau, c.s.c. (Soeur Marie-Anatoie). Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur Marie-Jeanne, c.s.c. (Soeur Blanche-du-Sauveur), un beau-frère M. Conrad Chevrete, une belle-sœur Anyse (Mme Médéric Nadeau), et de nombreux neveux et nièces. Soeur Lucienne a consacré sa vie religieuse à l'enseignement; à St-Alphonse d'Yvesville, Montréal, aux Ecoles normales de Hauterive et de Bourget, puis comme bibliothécaire au collège Basile-Moreau et au département de musique du Cégep St-Laurent. La dépouille mortelle sera exposée au **Pavillon St-Joseph 900, Côte-Vertu St-Laurent** le dimanche 15 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Il y aura une paratélévision dimanche soir le 15 janvier à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le 16 janvier à 14 h à la chapelle du pavillon St-Joseph. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

GRAVEL (Cécile)

A Montréal, le 14 janvier 1989 à l'âge de 91 ans est décédée Mme veuve Paul Gravel, née Cécile Corbeil. Elle laisse dans le deuil sa fille Hélène (Sylvia Roy), sa sœur Marie-Rose, sa bru Denise (feu Roger Gravel) et quatre petits-enfants. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée 3503, rue Papineau Montréal** pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 11 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

GOUIN (Paul-Émile)

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 13 janvier 1989, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Louis-Émile Gouin, époux de feu Dame Marcelle Gélinais, domicilié au 19, Notre-Dame ouest, Victoriaville. Les funérailles auront lieu le 16 courant en l'église Ste-Victoire de Victoriaville. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Joseph de Sorel. La famille reçoit samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, lundi à compter de 8 h 30, au centre funéraire **Bruno Desrochers Inc. 35, rue des Forges Victoriaville** M. Louis-Émile Gouin laisse dans le deuil ses enfants: Jacques et son épouse Lise Fredette, Claudette, Ginette (Mme Jean-Guy Hivon), Normande (Mme Gilles Gallarneau), Serge et son épouse Pierrette Lacroix, Paul-André et son épouse Lisette Robert, Dominique et son épouse Manon St-Pierre, Jean-Luc, ses frères et sœurs: Mme L.J. Godin (Germaine), Mme Cécile Gouin-Gosselin, Laurette (Mme Jimmy Barks), M. Georges-Henri Gouin et son épouse Madeleine Vallière. Pour témoigner votre sympathie, des dons au Centre Marie-Page de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, 5 des Hospitalières, Arthabaska, ou à la Société canadienne du cancer, 1118 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal seraient appréciés.

LEGAULT-MONTPÉTI (Juliette)

A l'hôpital Pierre Boucher, le 13 janvier 1989, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Juliette Montpéti, épouse de Procule Legault (décédé). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Charlotte Duval), Maurice (Jacqueline Rinfret), Roger (Thérèse Tremblay), plusieurs petits-enfants, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le lundi 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée et J.C. Roy Enr. 7018, rue De Marseille Montréal** pour se rendre à l'église St-Thomas-d'Aquin, St-Lambert, où le service sera célébré à 9 h, et de la au cimetière de Lancaster (Ontario), lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: 14 h à 17 h et 19 h à 22 h.

GRATTON (Simone)

A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Marcel Gratton, née Simone Boves. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (époux de feu Suzanne Lamarche), Marjolaine, sa belle-fille Pierrette (épouse de feu Claude Gratton), sa belle-fille Jacqueline (épouse de feu André Gratton), ses huit petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, ainsi que ses frères et sa sœur. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée et J.C. Roy Enr. 7018, rue De Marseille Montréal** pour se rendre à l'église St-Dominic, où le service sera célébré à 10 h et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

RIVARD (Blanche)

A Montréal, le 14 janvier 1989, à l'âge de 76 ans, est décédée Blanche Lévesque, épouse de feu Romeo Rivard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Jean-Louis Decostre), Lise (Normand Beaudry), Nicole (Richard Millaire), Huguette, Yolande, Claude (Danielle Parent), 10 petits-enfants et un arrière-petit-fils, des beaux-frères et belles-sœurs. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Laurent Thériault Inc. 1270, rue Lapralrie Montréal** pour se rendre à l'église Ste-Clothilde, où le service sera célébré à 11 h, et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges. Salon fermé entre 17 h et 19 h.

ROY (Roland)

A Montréal, le 14 janvier 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Roland Roy, époux de feu Yvonne Thériault. Il laisse ses enfants: Monique et Jean-Pierre, ses sœurs: Henriette, Bernadette, Gilberte, Simone, et Jeanne, ainsi que son frère Ludger. Les funérailles auront lieu le mardi 17 courant. Le convoi partira des salons **Urgel Bourgie Ltée 2251, rue Jean-Talon e. Montréal** pour se rendre à l'église St-Barthélemy, où le service sera célébré à 9 h, et de la au cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche et lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

SHACKELL (Blanche)

Le 12 janvier 1989, après une longue maladie, est décédée Nancy Shackell, épouse de feu Joseph Beaubien, dans sa demeure. Fille d'Émilie Archambault et de William Shackell. Elle laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants, Anne-Corinne (Christine Cornez-Germain, Sylvie Cornez-Coward, Anne-Marie, Georges et Louis Cornez), Joseph-F. Beaubien (Frédéric et Catherine Beaubien) et Georges Beaubien (Chantal et Brock Beaubien), quatre arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces. Lui ont précédé ses frères Wilfred, Frank, Ralph et Aubrey. Mme Beaubien fit ses études au Couvent du Sacré-Coeur à Montréal et fut, pour son époux et pour sa famille, tout au long de sa vie, une source d'inspiration et un soutien exemplaire. Elle repose chez **Urgel Bourgie 3860, boul. Décarie** Visites le dimanche 15 janvier de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 22 heures, et le lundi 16 janvier à compter de 9 h 30. La cérémonie religieuse aura lieu à 11 heures le 16 janvier à l'église St-Viateur d'Outremont, rue Laurier.

SHACKELL (Blanche)

Le 12 janvier 1989, après une longue maladie, est décédée Nancy Shackell, épouse de feu Joseph Beaubien, dans sa demeure. Fille d'Émilie Archambault et de William Shackell. Elle laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants, Anne-Corinne (Christine Cornez-Germain, Sylvie Cornez-Coward, Anne-Marie, Georges et Louis Cornez), Joseph-F. Beaubien (Frédéric et Catherine Beaubien) et Georges Beaubien (Chantal et Brock Beaubien), quatre arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces. Lui ont précédé ses frères Wilfred, Frank, Ralph et Aubrey. Mme Beaubien fit ses études au Couvent du Sacré-Coeur à Montréal et fut, pour son époux et pour sa famille, tout au long de sa vie, une source d'inspiration et un soutien exemplaire. Elle repose chez **Urgel Bourgie 3860, boul. Décarie** Visites le dimanche 15 janvier de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 22 heures, et le lundi 16 janvier à compter de 9 h 30. La cérémonie religieuse aura lieu à 11 heures le 16 janvier à l'église St-Viateur d'Outremont, rue Laurier.

NECROLOGIE

POULET-BERTRAND (Liliane)
A Montréal, le 13 janvier 1989, est décédée Mme Liliane Bertrand, épouse de feu Maurice Poulet. Elle était la mère chérie de ses deux enfants: Mirreille et Raymond; pour lesquels elle constituait la plus grande richesse. Elle laisse ses sœurs bien-aimées: Françoise et Madeleine, son beau-frère Gérard Bélangier, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. Exposée le 15 janvier de 19 h à 22 h et le 16 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le mardi 17 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Alfred Dallaire Inc. 1111, rue Laurier ouest Outremont** pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Salette, 3535 av. Du Parc, où le service sera célébré à 11 h et de la au Repos St-François d'Assise, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



NECROLOGIE

GRATTON (Simone)
A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Marcel Gratton, née Simone Boves. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (époux de feu Suzanne Lamarche), Marjolaine, sa belle-fille Pierrette (épouse de feu Claude Gratton), sa belle-fille Jacqueline (épouse de feu André Gratton), ses huit petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, ainsi que ses frères et sa sœur. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée et J.C. Roy Enr. 7018, rue De Marseille Montréal** pour se rendre à l'église St-Thomas-d'Aquin, St-Lambert, où le service sera célébré à 9 h, et de la au cimetière de Lancaster (Ontario), lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: 14 h à 17 h et 19 h à 22 h.

GRATTON (Simone)

A Montréal, le 13 janvier 1989, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Marcel Gratton, née Simone Boves. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (époux de feu Suzanne Lamarche), Marjolaine, sa belle-fille Pierrette (épouse de feu Claude Gratton), sa belle-fille Jacqueline (épouse de feu André Gratton), ses huit petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, ainsi que ses frères et sa sœur. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons **Urgel Bourgie Ltée et J.C. Roy Enr. 7018, rue De Marseille Montréal** pour se rendre à l'église St-Thomas-d'Aquin, St-Lambert, où le service sera célébré à 9 h, et de la au cimetière de Lancaster (Ontario), lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: 14 h à 17 h et 19 h à 22 h.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES-SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

LA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE PROVINT LITEE
Prenez avis que la compagnie «corporation» A.S. SOCIÉTÉ FINANCIÈRE PROVINT LITEE, dont le siège est à l'Imprimerie général des institutions financières par la permission de se dissoudre.
3609 Dandaraud, Montréal, Québec H2N 1P3 le 7 décembre 1988.
Yvon D'Amour, président.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que «ROPALVISION INC.» demeurant à l'Imprimerie général des institutions financières par dissolution conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies du Québec, Roy, Dagenais, Allen et Associés.

AVIS

Avis donné que Patric André Demers, résidant au 53, rue Beaubien Est, Montréal, s'adressera au ministère de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom pour Patric André Fontaine.

PRENEZ AVIS que QUAN DINH HUNG,

résidant et domicilié au 2650, Place des Tourneilles à Sainte-Rose, s'adressera au ministère de la Justice du Québec pour obtenir un certificat de son nom en celui de DOMINIQUE DINH.
Claude Brédard, Procureur du requérant.

XINH TIEN DO

PRENEZ AVIS que Xinh Tien Do, résidant et domicilié au 6035 Victoria # 7, Montréal, s'adressera au Ministère de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Brian Xinh Tien Do.
Montréal, le 13 décembre 1988.
Procureurs du requérant
PIANTE, DUONG & GILLES

AVIS DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la société «MODES VISION-DEUX LITEE - VISION-DEUX FASHIONS LTD.» a l'intention de procéder à sa dissolution conformément à la loi.
Toute preuve de réclamation envers ladite société doit être adressée à collecté dans un délai de deux mois du présent avis.
MONTREAL, le 7 novembre 1988.
GURMAN, AUMAIS & ROITER, Procureurs.

AVIS

Avis est par la présente donné conformément à l'article 1571 du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes ou futures de RENOVIATIONS L'ACADIE (1987) INC., ayant sa principale place d'affaires à 9725, boul. de l'Acadie, Montréal en faveur de la Banque Nationale du Canada, en date du 22 mars 1988, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Montréal, le 31 mars 1988, sous le numéro 4001200.
Montréal, le 10 janvier 1989.
BANQUE NATIONALE DU CANADA

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

No. 500-02-038124-884

COUR DU QUÉBEC (chambre civile)

LA CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX demanderesse
FARIK LABADE, défendeur



Une dernière allocution.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

331e et dernière allocution à la radio

d'après Reuter et AFP
WASHINGTON

Ronald Reagan a fait, hier, sa dernière allocution hebdomadaire à la radio, la 331^e, déclarant que «la menace soviétique» était maintenant réduite et que les Américains de demain auraient moins peur de «l'expansionnisme totalitaire».

Au début de son premier mandat, le président Reagan avait traité l'Union soviétique «d'empire du mal», avant de rencontrer à plusieurs reprises le numéro 1 soviétique Mikhaïl Gorbatchev et de conclure avec lui un traité de réduction des armements nucléaires.

Hier, il a exprimé l'espoir que grâce à la récente amélioration des relations Est-Ouest, la prochaine génération d'Américains n'ait pas à faire face «aux cauchemars de la terreur nucléaire et de l'expansion totalitaire».

«Pour la première fois depuis la guerre (mondiale), il y a des signes d'une réduction de la menace soviétique. Un tel développement est encourageant pour ceux d'entre nous qui ont vécu les terreur de l'après-guerre», a déclaré M. Reagan, qui quittera ses fonctions vendredi prochain et qui a offert ses «meilleurs vœux» à son successeur George Bush.

«Nous prions et espérons que la prochaine génération d'Américains n'ait pas à faire face, comme nous avons dû le faire, aux cauchemars de la terreur nucléai-

re et de l'expansion totalitaire», a-t-il ajouté, estimant qu'il y avait une «possibilité d'une nouvelle ère (...) de paix et d'expansion de la liberté».

M. Reagan a affirmé que les Etats-Unis étaient les «gardiens du miracle, d'un endroit où l'on peut venir, recommencer à zéro et vivre avec dignité». «Puisse cela toujours être le cas», a-t-il ajouté.

Il s'agissait de la 331^e allocution radiodiffusée de M. Reagan, qui a toujours apprécié ce moyen de communication depuis les années 30, lorsqu'il était commentateur sportif pour une petite station dans l'Iowa. Deux radios de Los Angeles (Californie), où M. Reagan entamera sa retraite vendredi prochain, lui ont proposé de lucratifs contrats.

«Vous me manquez», a déclaré M. Reagan à ses auditeurs, auxquels il s'est adressé tous les samedis depuis 1982. «Les samedis ne seront plus jamais pareils», a-t-il dit. M. Bush ne devrait pas poursuivre cette tradition d'allocution hebdomadaire radiodiffusée.

Alors que tout Washington se prépare à célébrer dans l'allégresse, de bal en bal et de fête en parade, l'investiture de George Bush le 20 janvier, un seul homme manifeste une certaine tristesse: Ronald Reagan. Depuis une semaine, il fait ses adieux au peuple américain et ces adieux sont teintés à la fois d'une touchante mélancolie et de la fierté de l'oeuvre accomplie.

La peine maximale pour les terroristes d'Action Directe

d'après AFP et Reuter
PARIS

Quatre terroristes français du groupe d'extrême-gauche Action directe ont été condamnés hier à la prison à perpétuité, peine maximale en France, pour l'assassinat il y a deux ans du président de la firme automobile Renault, Georges Besse.

Nathalie Ménigon, 31 ans, Joëlle Aubron, 28 ans, Jean-Marc Rouillan, 36 ans, et Georges Cipriani, 38 ans, dont le procès s'était ouvert lundi dernier, ont été reconnus coupables de ce meurtre commis à visage découvert en pleine rue à Paris le 17 novembre 1986 au soir. Les deux femmes avaient été identifiées par plusieurs témoins comme celles ayant tiré sur Besse. Les deux hommes ont été reconnus coupables de complicité.

Ce procès a été interprété comme un symbole de la fin du terrorisme français d'extrême-gauche, incarné par ce petit groupe passé de l'activisme à l'assassinat au fil des alliances nouées avec le terrorisme européen.

La sentence a été lue devant un box vide, les accusés ayant refusé de comparaître. Ils étaient jugés par une cour d'assises spéciale formée pour les affaires de terrorisme, dont le jury au lieu d'être populaire est composé de magistrats afin d'éviter les menaces sur les jurés. Il a suffi d'une heure et quart de délibérer à ce

jury pour décider de leur culpabilité.

La peine est assortie de 18 ans de «peine de sûreté», c'est-à-dire que les condamnés devront purger intégralement ce temps incompressible, sans aucune possibilité de sortie, et sans compter les lourdes peines de prison qu'ils accumulent déjà pour d'autres meurtres ou hold-ups. Cette condamnation est exactement celle demandée par l'accusation.

Dénouant un «procès politique» la défense a reproché à la justice d'amalgamer les accusés comme «un groupe soudé dans l'action». «L'heure des comptes a sonné, un crime reste un crime, quels que soient les oripeaux idéologiques dont on l'affuble» avait rétorqué par avance le magistrat représentant l'accusation. Il avait souligné que, contrairement à de nombreux terroristes italiens, les accusés ne reniaient pas ce qu'ils dénomment «la lutte armée».

Les quatre militants ont présenté au tribunal des textes interminables au jargon parfois incompréhensible parlant de leur victime comme «point faible d'une contradiction dans les concentrations monopolistes». Mme Besse, qui avait précisé dans sa déposition qu'elle n'était pas animée d'esprit de «vengeance», a refusé de commenter le verdict, constatant simplement que «la justice s'était exprimée dans la dignité».

Les quatre condamnés, qui formaient le noyau dirigeant d'Action directe, avaient été arrêtés le 21 février 1987 dans une maison de campagne dans le centre du pays. Action directe, qui a compté selon la police jusqu'à une centaine de membres, est responsa-



Joëlle Aubron et Nathalie Ménigon, (ci-dessus), Georges Cipriani et Jean-Marc Rouillan.



ble de 80 attentats commis de 1979 à 1986.

Les assassinats s'inscrivaient dans la stratégie développée en commun début 1985 avec la Fraction armée rouge (RAF) ouest-allemande, surnommée la «bande à Baader» du nom de son chef. Action directe décidait alors de s'en prendre à des «cibles vivantes,

symboles de l'exploitation capitaliste, de l'impérialisme américain ou de l'axe Paris-Bonn». En janvier 1985 un responsable français de l'armement, le général Audran, était tué, suivi quelques jours plus tard à Munich d'un responsable de l'industrie aérospatiale ouest-allemande, Ernst Zimmermann.

La Belgique suspend son aide au Zaïre

d'après AFP et Reuter
BRUXELLES

Le gouvernement belge a décidé, hier soir, d'interrompre «jusqu'à nouvel ordre» son aide au développement en faveur du Zaïre, en réponse à la décision de Kinshasa de suspendre le remboursement de ses créances et de dénoncer les traités le liant à son ancienne puissance coloniale.

«Nous devons réagir, de manière honnête mais ferme», a expliqué M. Wilfried Martens, le Premier ministre belge, à l'issue d'un comité ministériel exceptionnel de près de six heures convoqué après l'annonce des décisions zairoises.

Le gouvernement belge «se limitera à l'exécution des projets de coopération au développement en cours» avec le Zaïre, et ce «jusqu'à nouvel ordre», a précisé M. Martens dans une déclaration à la presse. La Belgique consacre 5 milliards de francs belges (130 millions de dollars) par an à la coopération avec son ancienne colonie, le Zaïre, ex-Congo belge, a précisé le Premier ministre belge.

Le Zaïre a décidé vendredi, puis notifié diplomatiquement, toute une série de mesures inamicales à l'encontre de la Belgique: suspension de tous les remboursements des créances belges (40 milliards de francs belges, soit 1 milliard de dollars), dénonciation du traité d'amitié et de la convention de coopération, signés respectivement en 1960 et 1976, et réouverture du «contentieux» belge-zairois, né de l'époque coloniale et de la décolonisation.

En fait, le Zaïre a multiplié depuis le 30 novembre les gestes de mauvaise humeur à l'encontre de Bruxelles, en invoquant la campagne de presse «injurieuse» dont le maréchal Mobutu, le président zairois, aurait été victime en Belgique. La crise actuelle a commencé en novembre dernier lorsque des journalistes, accompagnant le premier ministre belge Wilfried Martens au Zaïre, choqués par la pauvreté qu'ils ont vue dans ce pays, ont demandé ce qu'il était advenu de l'aide de la Belgique.

Mobutu a réagi en ordonnant aux entreprises nationales et aux ressortissants zairois de quitter la Belgique, et une réduction des vols de la compagnie aérienne belge Sabena à destination de Kinshasa. Irrité aussi par les critiques de la presse belge sur son train de vie, Mobutu a également annoncé que le Zaïre se tournerait vers d'autres pays pour faire raffiner son minerai de cuivre.

Le gouvernement belge de coalition (démocrate-chrétien et socialiste) de M. Martens avait jusqu'à présent tenté de désamorcer le conflit. Hier, il a décidé de répondre point par point aux décisions zairoises.

d'après AFP et Reuter
PEKIN

Dinh Nho Liem, le premier vice-ministre vietnamien des Affaires étrangères est arrivé hier à Pékin pour la première visite en Chine d'un responsable vietnamien depuis la guerre entre les deux pays en 1979. Cette visite à Pékin du premier haut responsable vietnamien depuis plus de 10 ans tourne une page historique des relations tumultueuses entre le Vietnam et la Chine.

Arrivé en provenance de Bangkok, dans une ambiance enrobée de mystère, à bord d'un appareil de la compagnie aérienne nationale chinoise Air China, M. Liem a été accueilli par son homologue chinois, M. Liu Shuqing, selon des témoins dignes de foi qui ont

déclaré avoir vu le responsable chinois.

La visite de M. Liem n'a pas de caractère officiel et n'a été annoncée ni à Pékin ni à Hanoi. Elle est toutefois considérée par les diplomates et observateurs comme l'amorce de la normalisation entre Pékin et Hanoi.

À l'aéroport, le responsable vietnamien est passé incognito sans pouvoir être aperçu des nombreux correspondants étrangers. Un cortège de voitures a été vu toutefois roulant dans la nuit sur le tarmac. Plusieurs véhicules de diplomates vietnamiens ont également été aperçus aux abords de l'aéroport, tandis qu'une agitation inhabituelle régnait à l'ambassade du Vietnam.

Des diplomates vietnamiens interrogés se sont refusés à confirmer l'arrivée du vice-ministre. «On ne peut rien dire», a déclaré

l'un d'entre eux. Toutefois, pressée de confirmer l'arrivée du responsable, une source vietnamienne bien placée a fini par déclarer: «Votre jugement est le bon».

Centrée sur le conflit cambodgien, la visite à Pékin de M. Liem, en principe d'une semaine, est également destinée à préparer une rencontre dans les prochains mois entre les chefs des diplomates chinois et vietnamiens, MM. Qian Qichen et Nguyen Co Thach.

M. Liem, ancien ambassadeur du Vietnam à Moscou, spécialiste de la Chine, est le numéro deux de la diplomatie vietnamienne. Il doit notamment rencontrer son homologue chinois, M. Liu Shuqing, spécialiste du sud-est asiatique, a-t-on indiqué de source diplomatique occidentale.

Moscou confirme la tutelle

d'après AFP et UPI
MOSCOU

L'ASSA a publié hier soir le décret du présidium du Soviet Suprême de l'URSS sur le Nagorny Karabakh, adopté jeudi, aux termes duquel un comité d'«administration spéciale» sera institué «temporairement» dans la région contestée qui relèvera directement des organismes centraux de l'URSS, à Moscou.

Ce comité sera présidé par M. Arkadi Volski, envoyé spécial du Kremlin qui séjourne au Nagorny Karabakh depuis juillet dernier. Il sera effectif à compter du 20 janvier. La composition du Comité, ainsi que la proportion d'Ar-

méniens et d'Azéris en son sein, devrait être connue à cette date, estime-t-on.

L'agence soviétique a rappelé que le Nagorny Karabakh, malgré l'instauration de cette «administration spéciale», continuerait à faire partie de l'Azerbaïdjan. Les Arméniens, majoritaires au Nagorny Karabakh, réclament le rattachement de leur région à l'Arménie.

Le comité de «l'administration spéciale», poursuit le décret, disposera des pouvoirs du Soviet (Conseil) régional qui sera, quant à lui, ainsi que son Comité exécutif, «suspendus» en attendant la tenue d'élections pour un nouveau Soviet. M. Volski sera inves-

ti des pouvoirs de président du Comité exécutif du Soviet.

En ce qui concerne la justice, précise le décret, les tribunaux et Parquet du Nagorny Karabakh exerceront «conformément à la législation actuelle et à une procédure qui sera établie par le Parlement Général de l'URSS, le ministère soviétique de la justice et la Cour Suprême de l'URSS».

«L'administration spéciale» disposera également du droit «suspendre» les Soviets locaux, ainsi que les activités des organisations publiques et des associations indépendantes si elles vont à l'encontre «de la constitution et des lois de l'URSS». «L'administration spéciale» pourra également, «si nécessaire», dissoudre ces associations.

L'OTAN et le Pacte de Varsovie s'entendent

d'après AFP et UPI
VIENNE

Les seize pays de l'OTAN, dont la Grèce et la Turquie, et les sept pays du Pacte de Varsovie ont paraphé hier le mandat de négociation sur les forces armées conventionnelles en Europe levant le dernier obstacle à la clôture la semaine prochaine de la Conférence de Vienne sur la sécurité et la coopération en Europe.

Un différend frontalier grec-turc de dernière heure sur la zone d'application du mandat de négociation avait bloqué la conclusion des travaux menés entre les pays des deux alliances militaires dans le cadre de la conférence de Vienne qui avait débuté en novembre 1986.

Ce litige portait sur l'exclusion réclamée par Ankara du port de Mersin, base navale pour les troupes turques stationnées dans le nord de Chypre, de la zone de négociation. La Turquie avait demandé que ce port figure dans la zone du sud-est du pays, une bande frontalière de 375 km carrés faisant face à la Syrie, l'Irak et l'Iran, exclue de la négociation.

Selon un compromis réalisé hier à Vienne, le cas du port de Mersin ne sera tranché que lors de la négociation proprement dite qui doit débuter dans la semaine du 6 mars dans la capitale autrichienne. Quatre pays, l'URSS, les Etats-Unis, la Grande-

Bretagne et la RFA ont accepté de «réassurer» les Turcs en tenant compte de leur position dans un échange de lettres officiel, selon des sources diplomatiques.

Le texte du mandat doit être annexé au document de clôture de la CSCE qui comprend notamment de nouveaux engagements des 35 pays signataires de l'Acte final d'Helsinki en matière de droits de l'Homme. Ces pays avaient conclu vendredi un accord de principe sur ce document le mandat militaire et de l'acceptation de leurs gouvernements. La Roumanie avait indiqué qu'elle ferait, comme le permettent les règles de la CSCE, une déclaration interprétative sur ce texte.

Par ailleurs, l'adoption formelle du document de clôture de la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe (CSCE) a été reportée à aujourd'hui. La procédure d'adoption se fera en séance publique. Cette séance sera précédée par une réunion à huis clos des délégués des 35 pays participants au cours de laquelle la Roumanie et le Portugal feront des «déclarations interprétatives».

L'adoption du document de clôture est le point final de la conférence de Vienne avant la réunion, du 17 au 19 janvier, des ministres des Affaires étrangères des 35 pays participants, qui feront à cette occasion les déclarations de clôture.

DÉPÊCHES

ZAÏRE

Aller-retour

L'ancien chef de l'État ougandais, le dictateur Idi Amin Dada, expulsé jeudi de Kinshasa par les autorités zairoises vers l'Arabie Saoudite, son pays d'exil, via le Sénégal, est revenu dans la capitale zairoise. Idi Amin Dada n'a pas pu poursuivre son voyage pour Djeddah, à partir de Dakar, le commandant de bord de la compagnie aérienne d'Arabie Saoudite ayant refusé de l'embarquer, prétextant que le passager n'était pas en possession de son visa d'entrée en territoire saoudien.

PALESTINE

Rencontre

Le secrétaire d'État britannique au Foreign Office, M. William Waldegrave, actuellement en visite à Tunis, a qualifié de «hautement symbolique» sa rencontre avec le président de l'OLP Yasser Arafat, et révélé avoir évoqué avec son interlocuteur l'éventuelle participation du peuple palestinien dans les territoires occupés au processus de paix.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Mesures

Les autorités tchécoslovaques ont pris d'importantes mesures de sécurité à Prague, à la veille de la commémoration interdite prévue par l'opposition au ré-

gime pour le vingtième anniversaire du suicide de l'étudiant Jan Palach, et à la suite de plusieurs messages d'auteurs anonymes menaçant de s'immoler comme lui par le feu.

LIBAN

Dialogue

Le dialogue a pris le pas, hier, sur les armes dans le conflit interchiite au Liban, qui a fait au moins 115 morts en deux semaines, avec la première rencontre depuis huit mois des deux principaux dignitaires rivaux de cette communauté. Dans le même temps, une trêve non déclarée était observée pour le second jour consécutif dans la «bataille du sud», notamment autour du village de Jbaa où se font face 1 500 militaires d'Amal et du Hezbollah.

Le transport collectif (II)

GUY PINARD

La présence de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal dans le quadrilatère qu'occupe actuellement son siège social n'est pas le fruit du hasard. Ce terrain et sa périphérie ont en effet toujours servi de centre nerveux du transport collectif, depuis l'instauration du tout premier circuit de « tramway », en 1861.

Il serait étonnant que les premiers gestionnaires du transport collectif — en l'occurrence les administrateurs de la Montreal City Passenger Railway Co. — aient pensé un seul instant que 127 ans plus tard, leurs successeurs seraient toujours implantés dans le même secteur. Rien ne le laissait présager, rien, sauf l'excellence de leur choix.

Le quadrilatère

Évidemment, le quadrilatère dont il est question a subi plusieurs transformations, d'abord en 1971 alors qu'on a démolé de nombreux édifices pour la construction de l'autoroute Bonaventure, ensuite en 1980, alors qu'on a éliminé le terminus Craig afin de construire la rampe d'accès du palais des congrès. Des édifices voués au transport en commun, il ne reste en fait que le siège social de la STCUM, et un édifice d'accès à la station de métro Place-d'Armes. Mais il fut une époque où tout le quadrilatère délimité par les rues Craig (actuelle rue Saint-Antoine), Saint-Urbain, Vitre (actuelle rue Viger) et Chenneville était occupé presque en entier par les bâtiments de l'organisme de transport.

À partir de 1861 par exemple, on y trouvait les remises, les écuries et même l'hôpital du vétérinaire qui soignait les chevaux de la Montreal City Passenger Railway Co., connue sous le nom de Montreal Street Railway Co. à partir de 1886. C'est là que se trouvaient également les premiers bureaux de l'entreprise, avant qu'elle n'aménage dans son premier siège social, à l'angle sud-ouest de la rue Craig et de la côte de la Place-d'Armes.

Le premier siège social

La Montreal Street Railway Company emménagea dans son premier siège social en 1895, un an après le retrait des derniers chevaux de la circulation (l'électrification des tramways avait débuté en 1892).

Commencé en 1895, l'édifice de la Montreal Street Railway Company fut dessiné par les architectes J.W. et E.C. Hopkins, aidés par l'architecte new-

Yorkais George B. Post. L'immeuble original comprenait un sous-sol, un rez-de-chaussée et cinq étages (les deux étages supérieurs datent de 1922). L'édifice mesure environ 68 pieds en façade sur 88 en profondeur et 105 en hauteur.

L'entrée principale de l'immeuble se trouve dans l'angle arrondi de la ruelle des Fortifications. À cet endroit, l'immeuble compte un étage de moins que rue Saint-Antoine à cause de la pente très prononcée de la côte de la Place-d'Armes.

L'édifice de style néo-roman américain a été construit en pierre grise rustiquée, un choix de matériau justifié par l'influence de Henry Richardson. L'immeuble où les vides dominent largement les pleins comporte quatre registres. On notera que les dimensions des fenêtres vont en diminuant avec les étages. Couronné par un bandeau proéminent, le premier registre comprend le rez-de-chaussée et le premier étage. Les fenêtres à arc en plein cintre de l'étage forment une arcade sur chacune des deux faces et sont surmontées d'un cordon de pierre. Les ouvertures du rez-de-chaussée sont situées dans les mêmes travées et sont rectangulaires. Une porte occupe la troisième travée à partir de la gauche. Mais de vieilles photos nous permettent de voir que jadis, il y avait trois portes, rue Craig. La première se trouvait au coin de la côte de la Place-d'Armes et était surmontée d'une horloge enfoncée dans un oeil de boeuf. Les deux autres portes suivaient en alternance avec une grande fenêtre; seule la porte du centre existe encore aujourd'hui.

Le deuxième registre comprend les deuxième, troisième et quatrième étages. Les fenêtres insérées dans un retrait peu profond sont groupées par deux sous un arc en plein cintre, et les arcs forment là aussi une arcade qui repose sur des pilastres à chapiteau composite de trois étages de hauteur. Les fenêtres sont rectangulaires aux deuxième et troisième étages, et cintrées au quatrième.

Le troisième registre comprend le cinquième étage, qui coiffait l'édifice à l'origine. Les fenêtres sont rectangulaires et encadrées de pilastres romans qui alternent entre les larges et les étroites. Ces pilastres sont formés de colonnettes juxtaposées. La corniche peu proéminente à dentelures est d'origine, mais l'édifice a perdu son majestueux parapet de pierre.

Le dernier registre comprend les deux étages ajoutés en 1922 par le bureau d'architectes Hutchison & Wood. Malgré les efforts des architectes pour respecter le vocabulaire architectural d'origine, cet ajout a évidemment modifié la volumétrie, avec de regrettables résultats. Le fenestration respecte parfaitement les travées du bâtiment d'origine. Séparées par de petits pilastres, les fenêtres sont groupées par deux et encadrées de larges pilastres. Une corniche proéminente à modillons couronne l'immeuble.

Il est suggéré de porter une attention toute particulière à deux éléments ornementaux. D'abord la magnifique tête de lion qui orne l'encoignure de l'édifice. Même si son ciselage a perdu de sa finesse avec les ans, cette sculpture n'en reste pas moins intéressante malgré la présence de lampadaires de mauvais goût qui déparent les bas-reliefs. Tout à côté, côté de la Place-d'Armes, se trouve un intéressant linteau en métal ouvré. En deuxième lieu, il faut examiner de près l'entrée principale, remarquable pour son cul-de-lampe ciselé au-dessus de l'arc en plein cintre avec clé de voûte ornementé d'un bas-relief à figure humaine. Les chapiteaux des pilastres re-



CI-dessus, l'édifice de la Montreal Street Railway au début du XXe siècle. À noter plus particulièrement, la porte d'entrée, à gauche de la façade. À droite, la façade de l'édifice telle qu'elle apparaît actuellement, avec ses deux étages additionnels.

prennent le même motif végétal que le cul-de-lampe.

Cet édifice est aujourd'hui la propriété de la Banque de Montréal, et il a été relié au siège social de la banque ainsi qu'à l'édifice du Trust Royal, également propriété de la banque. Il abrite des bureaux sauf au rez-de-chaussée, où se trouve le restaurant Le Foyer.

Le terminus Craig

Le terminus Craig fut construit pour servir de point de transfert entre les circuits de tramways de l'est et de l'ouest montréalais, plus particulièrement le soir (pour certains circuits, la place d'Armes jouait ce rôle jusqu'à 20 h).

Dessiné par l'architecte John S. Archibald et construit à l'angle nord-ouest des rues Craig et Côté par la Nicholson Construction Limited, le terminus fut inauguré en 1925. C'était un édifice en pierre calcaire sur une structure en acier érigée par la Dominion Bridge Co. Le bâtiment ne comportait que le rez-de-chaussée, sauf en façade où se trouvait un étage à bureaux. Entre les deux voies de tramways placées dans l'axe nord-sud, se trouvaient un hall chauffé et des boutiques qui permettaient d'attendre le tramway en tout confort.

L'édifice était parfaitement symétrique. Le corps principal comportait une colonnade à chapiteau ionien supportant un entablement proéminent. Aux extrémités se trouvait un avant-corps à ouverture à arc en plein cintre fermé par des portes et une imposte en métal et en verre. Deux lampes torchères sur socle en granit flanquaient ces deux ouvertures. L'encadrement de ces ouvertures était fait de pierres rayonnantes à chanfrein profond, la seule décoration étant une clé de voûte en forme de console. Les fenêtres de l'étage étaient rectangulaires, celle du centre était surmontée d'un entablement posé sur des consoles. Un parapet couronnait l'édifice. Cet immeuble a été démolé en 1980 pour faire place à la rampe de l'embarcadere du palais des congrès. On a conservé les pierres de la façade avec l'intention de la reconstituer, mais rien n'a été fait depuis.

L'édifice Tramways

Malgré l'addition de deux étages, la Montreal Tramways Co. n'était guère plus à l'aise dans son édifice de la côte de la Place-d'Armes. Tout juste de biais avec le siège social, la Terminal Building Corporation avait, en septembre 1928, entrepris la construction d'un édifice de 10 étages à l'angle nord-ouest des rues Craig et Côté, donc tout juste à l'ouest du terminus Craig. En mai 1929, la Montreal Tramways Co. proposa un échange: en retour de cet édifice en voie de parachèvement, elle offrait son siège social et une somme de \$1 385 000. Cette offre fut acceptée, et le déménagement eut lieu en juillet 1929.

L'édifice Tramways fut un des premiers construits après la modification du règlement municipal (adopté en 1901) qui limitait la hauteur des immeubles à 130 pieds. La modification de 1927 autorisait les dépassements à la condition de prévoir des retraits progressifs, illustrés par l'édifice Aldred et le siège social de Bell Canada. Le règlement ne s'appliquait cependant pas dans le cas de l'édifice Tramways puisque sa hauteur n'atteignait que 120 pieds.

L'immeuble fut dessiné par le bureau d'architectes Ross & MacDonald, et construit par l'entrepreneur Anglin-Norcross Limited. Il comporte un rez-de-chaussée et neuf étages, et mesure 97 pieds et 4 pouces en façade, 106 pieds et demi à l'arrière, 135 pieds de profondeur et 118 pieds de hauteur, 120 si on compte le parement ornemental qui couronne chaque pilastre. La brique chamois domine, la pierre de grès étant réservée au rez-de-chaussée et à l'ornementation. On retrouve du granit dans l'embrasure de l'entrée principale. Les linteaux et les meneaux des fenêtres du rez-de-chaussée sont en métal ouvré.

L'architecte a nettement privilégié le style Art déco; les motifs floraux et géométriques dominent nettement. Quant au fenestration, il est rectangulaire partout, et ses dimensions ne varient pas d'étage en étage. Sauf pour le rez-de-chaussée où l'entrée principale est légèrement décalée vers l'ouest, la façade est parfaitement symétrique. Le corps principal est flanqué de deux travées légèrement en retrait et moins haute d'un étage. Chaque travée de fenêtres du corps principal est encadrée de pilastres en maçonnerie de briques qui s'étendent sur toute la hauteur de l'édifice et sont couronnées par une pierre ornementale à motif floral. On remarquera à la base de ces pilastres, une ornementation en pierre de taille haute de deux étages et se terminant par un motif floral. Les linteaux de ces deux étages sont

également en pierre ciselée. Le sommet des travées de fenêtres est couronné à trois motifs décoratifs qui font penser aux mâchicoulis. Le même vocabulaire architectural est repris sur la face est à deux exceptions près: le corps principal comporte 12 travées de fenêtres au lieu de 8, et le rez-de-chaussée est parfaitement symétrique.

Les faces ouest et nord sont en brique, avec charpente en béton généralement apparente. Du côté ouest, on remarquera un enfoncement équivalant à 4 travées de largeur sur 6 de profondeur. Cette face de l'édifice jouxtait jadis un immeuble qui atteignait le troisième étage, comme en fait foi la différence dans la brique. La face nord, ou face arrière, forme la partie la plus large de l'édifice.

L'intérieur

Quelques mots en terminant de l'intérieur de cet immeuble. On pénètre dans le vestibule puis dans le hall tout en longueur par des portes en bronze, métal qui pare également les portes d'ascenseur et les grilles des calorifères. Les planchers sont en terrazzo et les murs sont habillés de marbre. Une frise ornementale aux motifs floraux et géométriques couronne les murs. Les caissons du plafond sont ornements de formes géométriques. De magnifiques lampes éclairent le hall et reprennent le style des deux lampes suspendues de la façade.

SOURCES: Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal; documents divers — Ministère des Affaires culturelles du Québec; Inventaire patrimonial du Vieux-Montréal; Immeuble de la Montreal Street Railway; et documents divers — Communauté urbaine de Montréal; Service de la planification du territoire; Répertoire d'architecture traditionnelle; Les hôtels et les immeubles de bureaux, et documents divers.

REPÈRES



Nom: édifice de la Montreal Street Railway.
Adresse: 750, côte de la Place-d'Armes.
Nom: édifice Tramways.
Adresse: 155, rue Saint-Antoine ouest.
Métro: station Place-d'Armes, rue Saint-Urbain vers le sud.



Le terminus Craig en pleine effervescence, un jour de 1932. Est-il nécessaire d'insister sur le fait que c'était un « monde d'hommes » à l'époque?



La façade de l'édifice Tramways.

Notaires de père en fils, les Côté comptent 111 ans d'expérience

Presse Canadienne
RIVIÈRE-DU-LOUP

C'est avec ce ton mordant d'humour que Me Georges Côté, de Rivière-du-Loup, raconte les circonstances qui l'ont conduit au notariat.

C'est avec le même ton qu'à l'âge de 91 ans (il est né en septembre 1897), il se permet d'adresser un magistral pied de nez au médecin qui lui a annoncé, lors de son admission au Séminaire de Rimouski, en 1913, qu'il ne dépasserait pas les 30 ans. Un autre pied de nez à la compagnie d'assurance qui lui a sèchement fait savoir, en 1935, qu'il n'était pas un risque assurable.

« Heureusement que je ne me suis pas assuré. J'étais un bon à rien, mais je vis encore », dit-il.

Me Georges Côté est issu d'une famille agricole de Cacouna: six garçons, six filles. Il a étudié le droit à l'université Laval, où on l'a récemment fêté à l'occasion de ses 65 ans de notariat.

Au début, la présence de trois notaires à Rivière-du-Loup lui fit songer à partir pour Carleton, en Gaspésie, où il n'y avait pas de notaire. Mais un pur

hasard devait changer le cours des choses.

« J'étais entré dans une épicerie pour faire signer un testament. J'ai rencontré quelqu'un de Saint-Alexandre qui m'a dit que les paroissiens avaient besoin de moi. J'y suis resté dix ans. Il faut peu de choses pour changer la vie d'un homme », dit-il.

« Dans la vie, j'ai goûté à ce qu'il y a de meilleur comme à ce qu'il y a de pire », poursuit Me Côté. En 1925, il a épousé Fernande Michaud qui lui a donné huit enfants. Ils ont tous « mal tourné » en ce sens qu'aucun n'est devenu habitant: Fernand, notaire, à Rivière-du-Loup; Maurice, prêtre à La Pocatière; Richard, médecin à Rivière-du-Loup; Christian, professeur à l'université Laval; Louise est en Angleterre et Renée à Los Angeles; Jacqueline exploite le motel Le Vieux Placoteux, à Rivière-du-Loup; Solange, enseignante préretraitée de la Commission scolaire de Charlesbourg, est venue vivre auprès de son père.

Chef de famille monoparentale, il a élevé et éduqué seul, durant 15 ans, ses huit enfants. Sa femme a été hospitalisée de 1942 à 1972. Elle vit actuelle-

ment dans un centre d'accueil de Saint-André.

« Pour réussir à m'en sortir, pour combattre l'ennui, la tristesse et le découragement, j'ai travaillé, j'ai beaucoup travaillé », avoue-t-il. Il a d'abord fallu traverser la période de la crise économique, puis celle de la guerre. Pour nourrir huit enfants, il lui a fallu cumuler les emplois: le notariat (200 contrats par année rapportant \$4 d'honoraires chacun), le poste de syndic de faillites, l'émission des plaques d'immatriculation d'automobiles, etc.

Entre 1939 et 1942, il a aussi acheté la goélette Saint-Paul pour le transport du bois. Il a ouvert un chantier maritime dans l'anse de Rivière-du-Loup. On y a notamment lancé la goélette Saint-Jean. En cherchant à rendre service à de jeunes gens, il s'est involontairement engagé dans l'acquisition et la gestion d'une boulangerie, puis d'une pâtisserie. De façon provisoire, il s'est finalement retrouvé à la tête d'établissements hôteliers dont l'Auberge de la Pointe, et en 1980, du Vieux Placoteux (Auberge La Frenaye).

Tous les jours, Me Georges Côté reçoit ses clients au bureau. Il dicte lui-

même tous les actes juridiques transcrits par sa secrétaire. Chaque jour, on le rencontre aussi, au bureau d'enregistrement, effectuant des recherches de titres dans les archives.

Il conduit toujours la voiture, ce qu'il fait depuis 60 ans. Ses occupations l'amènent d'ailleurs à se rendre périodiquement à Rimouski. « Il faut éviter de rester inactif. Il faut faire fonctionner les cellules de son cerveau. C'est le meilleur moyen de rester jeune », déclare-t-il.

Chez Les Côté, on est notaire de père en fils.

Grand-papa Georges, son fils, Fernand, et le petit-fils, André, exercent tous trois leur profession dans la maison ancestrale du 25 de la Cour.

Dans ce décor, on peut penser que l'arrière-petit-fils, Charles, trois ans, et l'arrière-petite-fille, Myriam, six mois, maintiendront peut-être la tradition.

Me Georges Côté a 91 ans, mais on lui en donnerait 70. L'esprit vif et alerte, doué d'un incomparable sens de

l'humour, il fait cavalier seul, au rez-de-chaussée de l'édifice, juste en face de la vieille maison où il a ouvert son cabinet, en 1933, après avoir œuvré à Saint-Alexandre, dans le comté de Kamouraska, pendant dix ans. Les deux autres sont en société.

À eux trois, les notaires Côté ont 111 années d'expérience, c'est-à-dire plus que tous les autres notaires de Rivière-du-Loup réunis. Georges, 65 années, Fernand (admis à la pratique en 1951), 37 années, et André (début professionnel en 1979), neuf années de notariat.

Véritable « mémoire du peuple », la chambre-forte de leur étude garde précieusement pour la postérité les minutes de plus de 100 000 actes juridiques (contrats, hypothèques, dons, cessions, testaments, etc.); 54 000 d'entre elles portent la signature du « moins jeune » des trois.

Trois notaires, trois hommes formés à l'école de trois générations distinctes et qui n'ont, à première vue en commun, que le mode de vie propre au notariat en milieu mi-urbain, mi-rural.